

МОДЕЛЬ
FO-P510



ФАКСИМИЛЬНЫЙ АППАРАТ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Установка аппарата
2. Передача факсов
3. Прием факсов
4. Копирование
5. Подключение автоответчика
6. Специальные функции
7. Распечатка списков
8. Уход за аппаратом
9. Устранение неисправностей

SHARP®

Внимание!

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей", а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997 г. устанавливается срок службы данной модели – 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», введенного в действие с 1 июля 1998г.

Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.

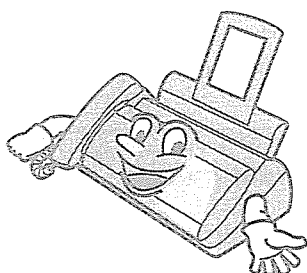
Страна-изготовитель: Произведено в Тайланде

Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:

22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,
Осака 545-8522, Япония

Введение



Добро пожаловать и большое спасибо за то, что Вы выбрали факсимильный аппарат фирмы "Sharp"! Ниже приведены функции и характеристики Вашего нового факсимильного аппарата "Sharp".

Автоматический набор	30 номеров
Пленка переноса изображения	Стартовый рулон (поставляется вместе с аппаратом): 50 м (примерно 150 страниц формата А4) Сменный рулон (в комплект не входит): UX-6CR 50 м (одного рулона хватает примерно на 150 страниц формата А4)
Емкость памяти*	448 кБ (примерно 24 стандартные страницы)
Скорость модема	9600 бит/с с автоматическим снижением скорости.
Время передачи*	примерно 15 секунд
Разрешение	горизонтальное: 8 точек/мм вертикальное: стандартное: 3,85 линий/мм высокое /полутона: 7,7 линий/мм сверхвысокое: 15,4 линий/мм
Автоматический податчик оригиналов	10 страниц макс. (формат А4, бумага 80 г/м ²)
Система записи	термоперенос изображения
Полутона (градация серого цвета)	64 уровня
Схема компрессии данных	MR, MH, Sharp (H2)
Вместимость лотка для бумаги (бумага 60 - 80 г/м ²)	примерно 50 листов формата А4 (при комнатной температуре; максимальная высота стопы не должна быть выше линии на лотке)

*на основе стандартной диаграммы фирмы Sharp при стандартном разрешении – специальный режим фирмы Sharp, исключая время для протокольных сигналов (т.е. только время фазы С согласно МСЭ-Т).

Дисплей	16-значный жидкокристаллический дисплей
Используемая телефонная линия	коммутируемая телефонная сеть общего пользования
Совместимость	режим G3 согласно МСЭ-Т (МККТТ)
Формат загружаемых оригиналов	автоматическая загрузка: ширина: от 148 до 210 мм длина: от 140 до 297 мм ручная загрузка: ширина: от 148 до 210 мм длина: от 140 до 600 мм
Эффективная ширина сканирования	210 мм макс.
Эффективная ширина печати	204 мм макс.
Регулирование контраста	автоматический/темный по выбору
Режимы приема	ТЕЛ/ФАКС, ТЕЛ, ФАКС, А.О. (примечание: режим АО для подключения автоответчика)
Функция копирования	единичная / мульти (99 копий/стр.)
Телефонная функция	да (не работает при отсутствии электропитания)
Электропитание	220 -240 В переменного тока, 50/60 Гц
Температура эксплуатации	5 - 35°C
Влажность	относительная влажность 25 - 85%
Потребление энергии	в режиме ожидания: 2,5 Вт максимум: 110 Вт
Габариты (без принадлежностей)	длина: 327 мм ширина: 193 мм высота: 163 мм
масса (без принадлежностей)	прим. 2,8 кг

В рамках своей политики постоянного совершенствования фирма SHARP оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и спецификацию своих изделий для их усовершенствования без предварительного уведомления. Указанные в спецификации параметры являются номинальными значениями для выпускаемых аппаратов. В отдельных аппаратах возможны отклонения от данных значений.

Важные сведения по технике безопасности

Не разбирайте аппарат и не пытайтесь совершать какие-либо действия, не описанные в данной инструкции по эксплуатации. Для выполнения любых сервисных работ обращайтесь к квалифицированному сервисному персоналу.

Не устанавливайте и не эксплуатируйте аппарат поблизости от воды и влажными руками. Например, не пользуйтесь аппаратом вблизи от ванны, моечного таза, кухонной раковины или стирального бака, в сыром подвальном помещении или поблизости от бассейна. Не допускайте попадания любой жидкости на аппарат.

При возникновении любой из указанных ниже ситуаций следует отключить аппарат от телефонной сети, после этого отсоединить его от электрической розетки и обратиться к квалифицированному сервис-инженеру:

- в аппарат попала жидкость или аппарат подвергся воздействию дождя или воды.
- аппарат выделяет запахи, дым или необычные шумы.
- шнур электропитания изношен или поврежден.
- аппарат упал или поврежден корпус.

Не ставьте ничего на шнур электропитания и не устанавливайте аппарат там, где можно наступить на шнур электропитания.

Данный аппарат разрешается подключать только к розетке с 220 - 240 В, 50/60 Гц, заземленной (2-штырьковой). Подключение к розетке любого другого типа приведет к повреждению аппарата и утрате гарантийных прав.

Запрещается вставлять любые предметы в прорези и отверстия аппарата. Это создает опасность пожара или удара электрическим током. В случае, если в аппарат попадет какой-либо предмет, который Вы не можете удалить, то отсоедините аппарат от сети и обратитесь к квалифицированному сервис-инженеру.

Не устанавливайте аппарат на неустойчивую тележку, стойку или стол. В случае падения возможно серьезное повреждение аппарата.

Не монтируйте телефонный провод во время грозы.

Не устанавливайте телефонные розетки в сырых местах, за исключением случаев, если розетка специально предназначена для сырых помещений.

Запрещается прикасаться к оголенным телефонным проводам и клеммам, если телефонная линия не отключена от сетевого разъема.

Соблюдайте осторожность при монтаже и переоборудовании телефонных линий.

Избегайте пользования телефоном (за исключением беспроводных) во время грозы. Существует опасность удара электрическим током под действием молнии.

Чтобы сообщить об утечке газа, не пользуйтесь телефоном поблизости от места утечки.

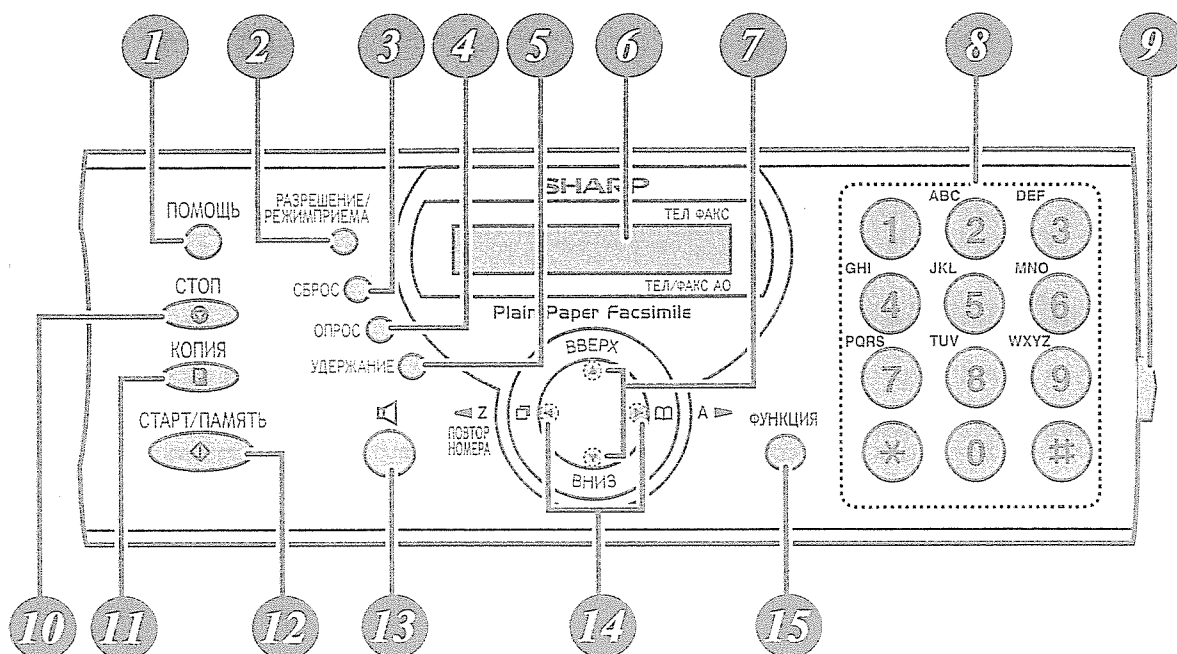
Розетка электропитания должна находиться поблизости от аппарата со свободным доступом к ней.

Оглавление

Внешний вид панели управления	6
1. Установка аппарата	9
Проверочный список при распаковке	9
Подключение.	10
Зарядка пленки переноса изображения	14
Загрузка печатной бумаги	16
Ввод Вашего имени и номера факса	19
Установка даты и времени.	21
Установка режима приема.	23
Регулировка громкости.	24
Выбор установки сигнала для линии учрежденской связи (PBX)	26
2. Передача факсов	27
Передаваемые оригиналы.	27
Загрузка оригинала.	28
Настройка разрешения и контраста	29
Передача факса обычным набором	31
Передача факса автоматическим набором	32
Отправка факса из памяти.	38
3. Прием факсов	40
Использование режима ТЕЛ/ФАКС	40
Использование режима АО	41
Использование режима ФАКС	42
Использование режима ТЕЛ	43
Дополнительные установки приема	45
Прием в память.	48
4. Копирование	49
5. Подключение автоответчика	51
Подключение автоответчика	51
Пользование подключенным автоответчиком	52
Дополнительные установки режима АО	53

6. Специальные функции	57
Блокирование приема нежелательных факсов	57
Опрос (запрос передачи факса)	58
7. Распечатка списков	59
8. Уход за аппаратом	62
9. Устранение неисправностей	65
Проблемы и решения	65
Сообщения и сигналы.	70
Устранение застревания бумаги	73
Краткое руководство по эксплуатации	75
Предметный указатель	76

Внешний вид панели управления



- 1 Клавиша ПОМОЩЬ**
Нажмите эту клавишу для распечатки текста помощи, т.е. краткой инструкции по пользованию Вашим факсимильным аппаратом.
- 2 Клавиша РАЗРЕШЕНИЕ / РЕЖИМ ПРИЕМА**
Когда оригинал находится в податчике, нажмите эту клавишу, чтобы установить разрешение при передаче факса или копировании (стр. 29). В любой другой момент нажмите эту клавишу для выбора режима приема (стрелка на дисплее показывает режим приема, выбранный в данный момент; стр. 23).
- 3 Клавиша СБРОС**
Эта клавиша используется для ожидания вызова и других специальных услуг, которые могут быть абонированы у Вашей телефонной компании. Ваша телефонная компания сообщит Вам подробности пользования данной клавишей.
- 4 Клавиша ОПРОС**
Нажмите эту клавишу после набора номера другого факсимильного аппарата, чтобы принять документ (предварительно загруженный в податчик другого аппарата) без участия оператора другого аппарата (стр. 58).
- 5 Клавиша УДЕРЖАНИЕ**
Нажмите эту клавишу для перевода абонента в режим удержания связи в процессе телефонного разговора (стр. 45).
- 6 Дисплей**
Дисплей показывает сообщения и текст для удобства пользования аппаратом.

- 7 Клавиши со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ**
Увеличение/уменьшение значения установки: при копировании оригинала нажмите эти клавиши для увеличения/уменьшения установленного значения (стр. 49).
Установка громкости: когда оригинал не находится в податчике, нажатием этих клавиш можно изменить громкость динамика, если была нажата клавиша **ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ**, или громкость звонка во всех других случаях (стр. 24).
Установки клавиши **ФУНКЦИЯ**: нажмите эти клавиши после нажатия клавиши **ФУНКЦИЯ** для пролистывания установок **РЕЖИМА ФУНКЦИЙ**.
- 8 Цифровые клавиши**
Эти клавиши предназначены для набора номеров, а также для ввода номеров и букв при записи в память номеров автоматического набора.
- 9 Кнопка открывания панели**
Для открывания панели управления нажмите на эту кнопку.
- 10 Клавиша СТОП**
Нажмите эту клавишу, чтобы прервать операцию до ее завершения.
- 11 Клавиша КОПИЯ**
Когда оригинал находится в податчике, нажмите эту клавишу, чтобы сделать копию оригинала (стр. 49).
- 12 Клавиша СТАРТ/ПАМЯТЬ**
Нажмите эту клавишу после набора номера, чтобы начать передачу факса (стр. 31). Нажмите эту клавишу перед набором номера для отправки факса из памяти (стр. 38).
- 13 Клавиша ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ**
Нажмите эту клавишу для прослушивания звуковых сигналов линии и факса через громкоговоритель при передаче документа по факсу.
- 14 Клавиши со стрелками влево и вправо**
Номера автоматического набора: Для передачи факса или телефонного разговора нажмите эти клавиши, чтобы пролистать записанные Вами номера автоматического набора (стр. 35) и последнего набранного (повторно набранного) номера (стр. 37).
Установки клавиши **ФУНКЦИЯ**: Нажмите клавишу со стрелкой вправо после пролистывания номеров клавишами со стрелками вверх и вниз для выбора установок клавиши **ФУНКЦИЯ**.
- 15 Клавиша ФУНКЦИЯ**
Нажатием этой клавиши с последующим нажатием клавиш со стрелками выбираются специальные функции и установки.

Ведение телефонных разговоров

Во время разговора через трубку Вы можете нажать клавишу

 , чтобы дать возможность третьим лицам слышать разговор через громкоговоритель. (Для выключения громкоговорителя нажмите эту клавишу снова.)

Для регулирования громкости во время телефонного разговора нажмите  для повышения громкости или  для снижения громкости (когда трубка возвращается на место, установки громкости всякий раз возвращаются на низкий уровень).

Примите во внимание, что громкоговорителем нельзя пользоваться для разговора; он предназначен только для прослушивания.

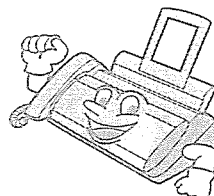
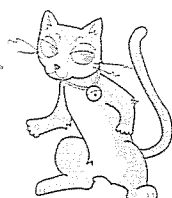
Чтобы избежать помех обратной связи (громкого гудения),

выключите громкоговоритель (снова нажмите клавишу ) перед тем, как положить трубку.

1. Установка аппарата

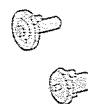
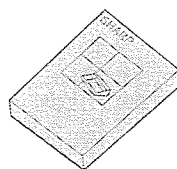
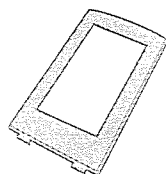
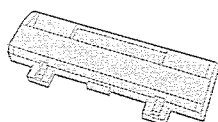
Проверочный список при распаковке

Перед установкой аппарата убедитесь в наличии всех перечисленных ниже позиций.



При отсутствии какой-либо из позиций обратитесь к местному дилеру или продавцу.

Лоток для бумаги Расширитель лотка для бумаги Инструкция по эксплуатации Шестерни (2)

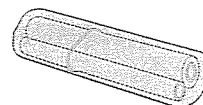
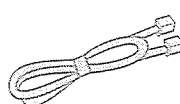
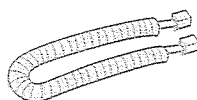
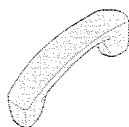


Трубка

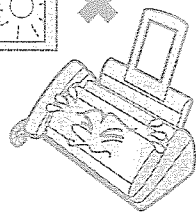
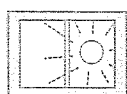
Соединительный шнур трубки

Телефонный шнур

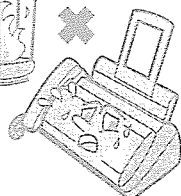
Пленка переноса изображения (стартовый рулон)



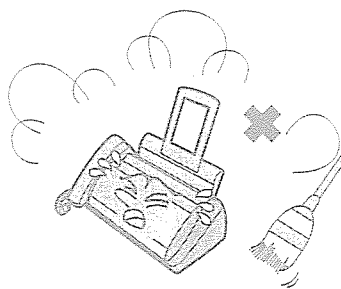
Что нужно иметь ввиду при установке аппарата



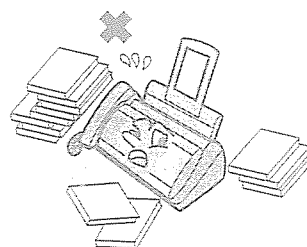
Не устанавливайте аппарат в местах прямого воздействия солнечных лучей.



Не размещайте аппарат поблизости от нагревателей и кондиционеров.



Защищайте аппарат от пыли.



Сохраняйте свободным место вокруг аппарата.

О конденсации

При переносе аппарата из холода в теплое помещение может произойти конденсация влаги на стекле сканера, что препятствует надлежащему сканированию оригиналов для передачи. Для удаления конденсата включите электропитание и выждите примерно два часа до пользования аппаратом.

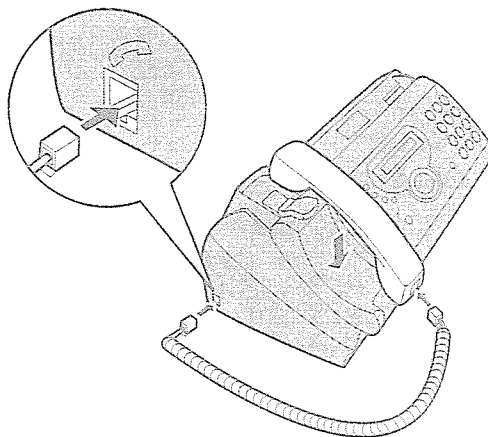
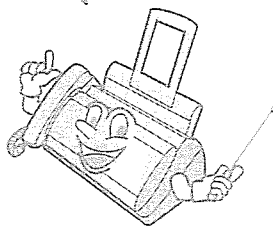
Подключение

Подключение трубки

Подключите трубку, как показано на рисунке, и положите ее в гнездо для трубки.

- ◆ Концы соединительного шнура трубки идентичны, поэтому они входят в любой из разъемов.

Соединительный шнур трубки должен быть вставлен в разъем, обозначенный символом трубки, сбоку на аппарате!

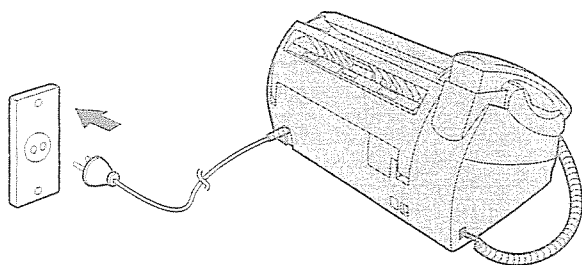


Пользуйтесь трубкой для ведения обычных телефонных разговоров, а также для передачи и приема факсов вручную.

Подключение шнура электропитания

Подключите шнур электропитания к заземленной (2-штырьковой) сетевой розетке переменного тока с напряжением 220 –240 В, 50/60 Гц.

- ◆ При отсоединении факсимильного аппарата сначала отключите телефонную линию, а затем выньте шнур электропитания.
- ◆ Осторожно: розетка электропитания должна находиться поблизости от аппарата со свободным доступом к ней.

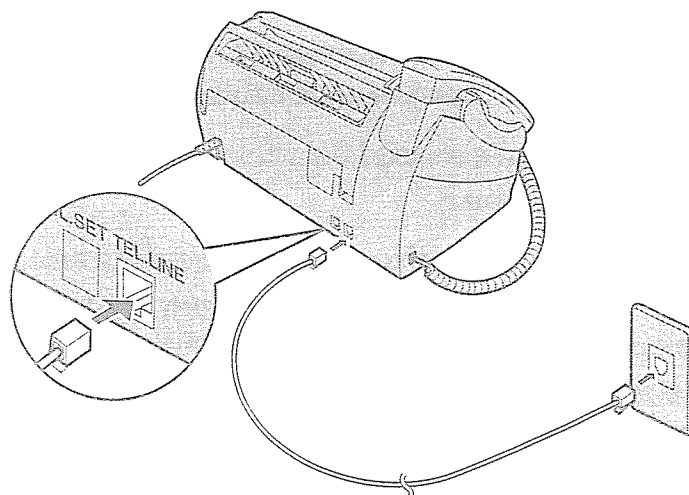


Аппарат не имеет выключателя электропитания, поэтому включение и выключение электропитания осуществляется просто подключением и отключением шнура электропитания.



Подключение телефонного шнура

Вставьте один конец телефонного шнура разъем сзади на аппарате, обозначенный **TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ)**. Вставьте другой конец шнура в стенную телефонную розетку.



Установка режима набора:

В факсимильном аппарате предварительно установлен режим импульсного набора. Если Вы подключены к линии тонового набора, то Вам следует установить факсимильный аппарат на режим тонового набора. Нажмите клавиши на панели управления в следующем порядке:

1 Нажмите **ФУНКЦИЯ** один раз и **▲** один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

2 Нажмите **▶** один раз и **▼** 3 раза.

DIAL MODE
РЕЖИМ НАБОРА

3 Нажмите **▶** один раз.

1=TONE, 2=PULSE
1=ТОНОВЫЙ, 2=ИМПУЛЬС

4 Выберите режима набора:

ТОНОВЫЙ: **①** ИМПУЛЬСНЫЙ: **②**

Дисплей кратковременно покажет
выбранный режим, а затем:

PSEUDO RING
ПСЕВДО-ЗВОНОК

5 Нажмите **СТОП** для выхода из установочного режима.

Примечания:

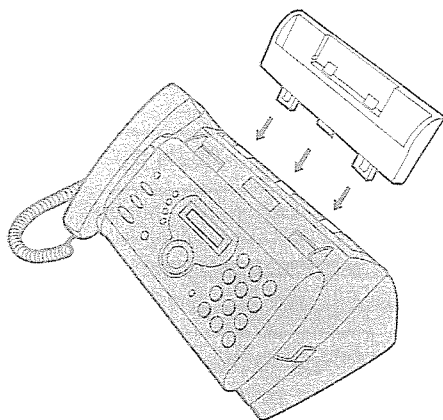
- ◆ Факсимильный аппарат не предназначен для использования в линии, имеющей функции ожидания вызова, прохождения вызова и другие специальные услуги, предлагаемые обслуживающей Вас телефонной компанией. При попытке пользования факсимильным аппаратом в сочетании с какой-либо из указанных услуг могут возникнуть ошибки в передаче и приеме факсимильных сообщений.
- ◆ Данный факсимильный аппарат не совместим с цифровыми телефонными системами.
- ◆ Если в Вашем регионе часто имеют место грозы или скачки напряжения, то мы рекомендуем установить устройства для защиты от перенапряжения для линии электропитания и телефонной линии. Устройства для защиты от перенапряжения можно приобрести у местного дилера или в большинстве специализированных магазинов по продаже телефонного оборудования.

Перенос и отключение факсимильного аппарата

Если Вам потребуется переставить факсимильный аппарат на другое место, то вначале следует отсоединить телефонный шнур, а после этого шнур электропитания. При повторном подключении сначала следует подсоединить шнур электропитания, а затем телефонный шнур.

Крепление лотка для бумаги и расширителя лотка для бумаги

Крепление лотка для бумаги



Крепление расширителя лотка для бумаги



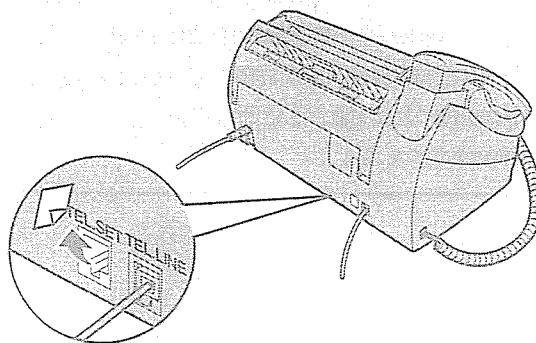
Внимание: Расширитель лотка для бумаги имеет верхнюю и нижнюю сторону. Если Вам не удастся вставить петли в отверстия, то переверните опору.

Дополнительный телефон (опция)

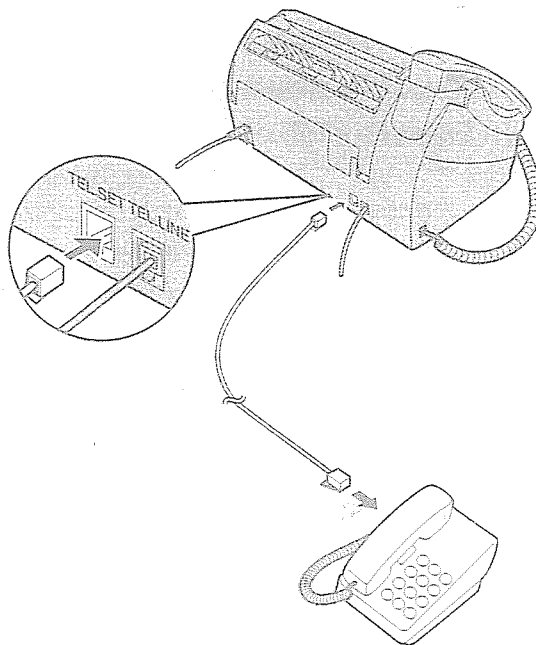
При желании Вы можете подключить дополнительный телефон к разъему TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА) на факсимильном аппарате.

♦ Для подключения автоответчика к факсимильному аппарату см. стр. 51.

- 1 Снимите крышку разъема TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА).



- 2 Вставьте шнур дополнительного телефона в разъем TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА).



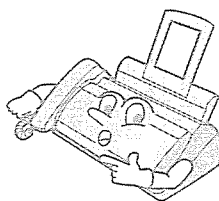
Зарядка пленки переноса изображения

В Вашем факсимильном аппарате для получения на бумаге печатного текста и изображений используется пленка переноса изображения в виде рулона. Печатная головка внутри аппарата нагревает пленку для переноса чернил на бумагу. Ниже описана процедура зарядки или замены пленки.

Стартового рулона пленки переноса изображения, входящего в комплект поставки Вашего факсимильного аппарата, хватает примерно на 150 страниц бумаги формата А4.

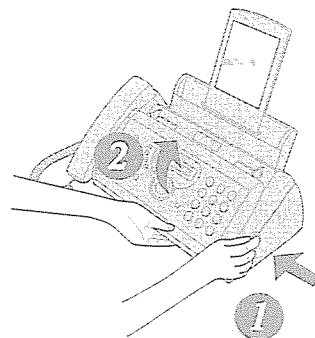


При замене пленки используйте рулон пленки тип **UX-6CR** фирмы Sharp. Одного рулона хватает примерно на 150 страниц бумаги формата А4.

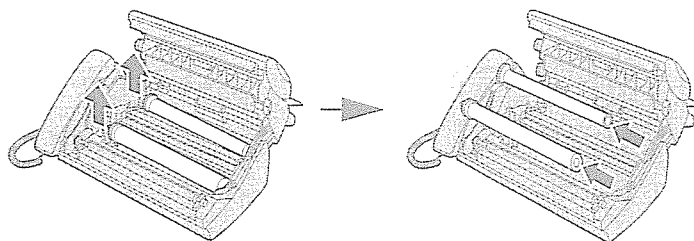


- 1 Выньте бумагу из лотка для бумаги и откройте панель управления (нажмите ❶).

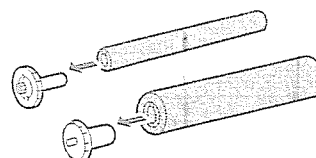
Если пленка переноса изображения загружается в первый раз, то следует перейти к этапу 4.



- 2 Выньте использованную пленку и пустую катушку.

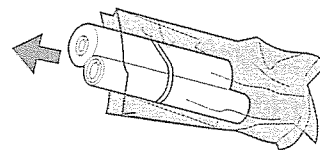


- 3 Выньте две зеленые шестерни из катушек.
НЕ БЫБРАСЫВАЙТЕ ДВЕ ЗЕЛЕННЫЕ ШЕСТЕРНИ!



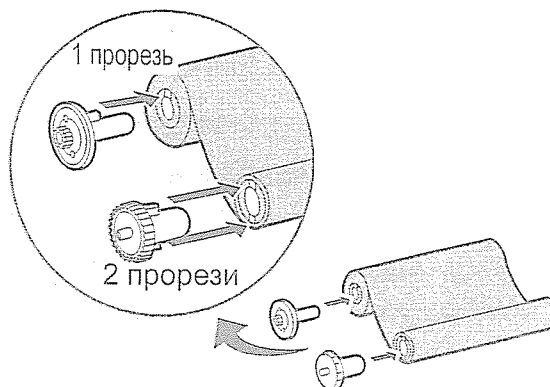
- 4** Выньте новый рулон пленки из его упаковки.

- Разрежьте ленту, удерживающую вместе рулоны.



- 5** Вставьте зеленые шестерни.

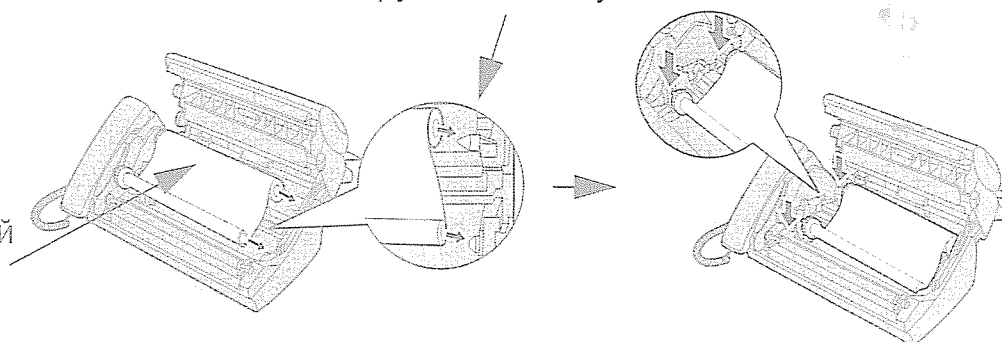
Шестерни должны войти в прорези на концах рулонов.



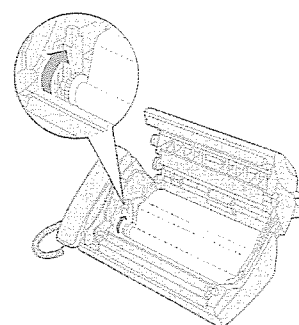
- 6** Вставьте пленку в печатный отсек.

Надвиньте концы рулонов на втулки

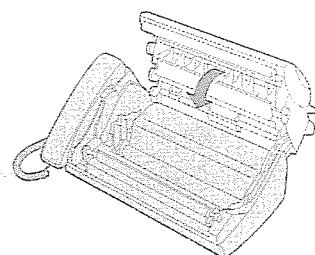
Толстый рулон сзади



- 7** Вращением передней шестерни, как показано на рисунке, натяните пленку.



- 8** Закройте панель управления (надавите с обеих сторон, чтобы обеспечить фиксацию панели в требуемом положении).

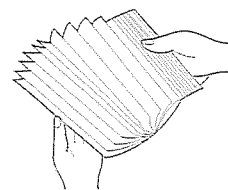


Загрузка печатной бумаги

Вы можете загрузить в лоток для бумаги максимум 50 листов формата "Letter"/A4 (5 листов бумаги формата "Legal"), 60 - 80 г/м² (при комнатной температуре; высота стопы не должна быть выше линии на лотке).

Внимание: Если Вы собираетесь использовать бумагу формата "Letter", то необходимо вынуть направляющую для бумаги формата A4, расположенную с правой стороны лотка для бумаги.

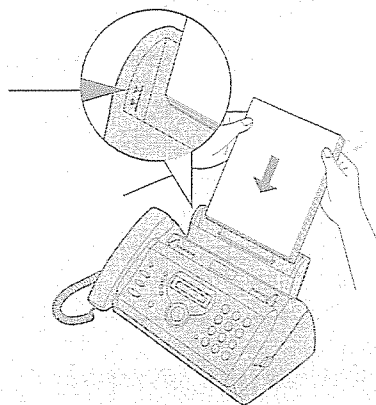
- 1** Разверните бумагу веером, после чего выровняйте торец стопы, постучав им по горизонтальной поверхности. Удостоверьтесь в ровности кромок стопы.



- 2** Вложите стопу в лоток для бумаги **СТОРОНОЙ ПЕЧАТИ ВНИЗ**.

- Если в лотке осталась бумага, то выньте ее и добавьте в общую стопу с новой бумагой.
- Загружайте бумагу таким образом, чтобы печать производилась на **печатной** стороне бумаги. При печати с обратной стороны качество может оказаться плохим.
- **ЗАГРУЖАЙТЕ БУМАГУ В ЛОТОК ОСТОРОЖНО.**
- **НЕ ВСОВЫВАЙТЕ ЕЕ С СИЛОЙ В ЩЕЛЬ ПОДАТЧИКА.**

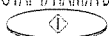
Стопа не должна быть выше этой линии.



Внимание: Не используйте бумагу, на которую уже наносилась печать, и загнутые листы бумаги.

Внимание: Если в какой-либо момент на дисплее чередуются показанные справа сообщения, то проверьте печатную бумагу. Если лоток для бумаги пуст, добавьте бумагу. Если в лотке находится бумага, то выньте ее и затем вставьте снова. По окончании нажмите

СТАРТ/ПАМЯТЬ



ADD PAPER &

ДОБАВИТЬ БУМАГУ И



PRESS START KEY

НАЖАТЬ "СТАРТ"

Установка формата бумаги

На предприятии-изготовителе выполнена установка факсимильного аппарата на масштабирование при приеме факсов на бумагу формата A4. Если Вы загрузили бумагу формата "Letter" или формата "Legal", то Вам нужно изменить установку формата бумаги на LETTER или LEGAL.

- 1** Нажмите ФУНКЦИЯ один раз и один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING

УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2** Нажмите один раз и два раза.

PAPER SIZE SET

ФОРМАТ БУМАГИ

- 3** Нажмите один раз.

1: LETTER

1: LETTER

- 4** Выберите формат бумаги:

LETTER: LEGAL: A4:

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

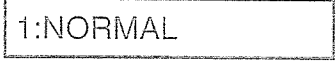
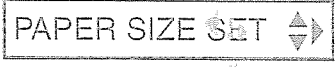
COPY CUT-OFF

ОБРЕЗКА КОПИИ

- 5** Нажмите СТОП для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Установка контраста печати

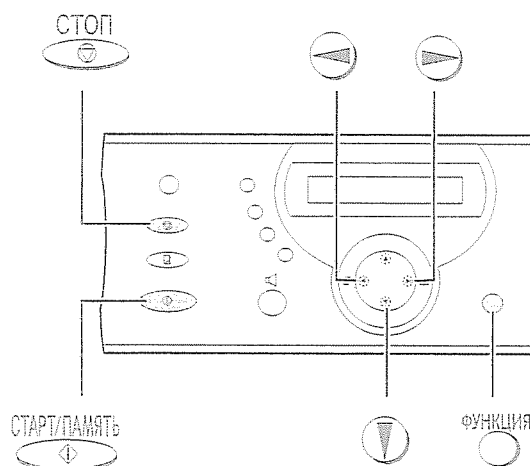
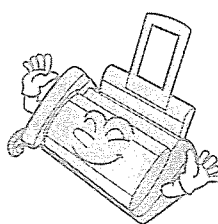
Ваш факсимильный аппарат установлен изготовителем на печать с нормальным контрастом. При желании Вы можете изменить установку контраста печати на светлую (LIGHT (СВЕТЛАЯ)).

-
- 1** Нажмите  один раз и  один раз. Дисплей: 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ
-
- 2** Нажмите  один раз и  3 раза. 
КОНТРАСТ ПЕЧАТИ
-
- 3** Нажмите  один раз. 
1: НОРМАЛЬНАЯ
-
- 4** Выберите контраст печати:
NORMAL (НОРМАЛЬНАЯ): 
LIGHT (СВЕТЛАЯ): 
Дисплей временно покажет выбранный режим, а затем: 
ФОРМАТ БУМАГИ
-
- 5** Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Ввод Вашего имени и номера факса

Перед тем, как начать отправлять факсы, Вам следует ввести Ваше имя и номер аппарата (телефонный номер). Требуется также выполнить установку даты и времени.

После того, как Вы введете эту информацию, она будет автоматически появляться в верхнем поле каждой страницы отправляемого Вами факса.



- 1** Нажмите  один раз и  два раза.

Дисплей:

ENTRY MODE

РЕЖИМ ВВОДА

- 2** Нажмите  один раз.

OWN NUMBER SET

СОБСТВ. НОМЕР

- 3** Нажмите  один раз.

ENTER FAX #

ВЕСТИ № ФАКСА

4 Введите номер факсимильного аппарата нажатием цифровых клавиш (макс. 20 знаков).

- Для ввода пробела между знаками нажмите . Для ввода "+" нажмите .
- Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .

5 Нажмите , чтобы ввести номер аппарата в память.

6 Введите имя нажатием цифровых клавиш в соответствии с требуемыми буквами, как это показано на схеме внизу. Можно ввести максимум 24 знака.

Пример: SHARP = 77777 444 22 7777  7

SPACE = 	G = 	N =  	U =  
A = 	H =  	O =   	V =   
B =  	I =   	P = 	W = 
C =   	J = 	Q =  	X =  
D = 	K =  	R =   	Y =   
E =  	L =   	S =    	Z =    
F =   	M = 	T = 	

- ♦ Чтобы ввести последовательно две буквы, для которых используется одна и та же клавиша, нажмите  после ввода первой буквы.
- ♦ Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .
- ♦ Для ввода строчной буквы продолжайте нажимать клавишу, пока не появится строчная буква. Чтобы ввести один из приведенных далее символов, нажимайте последовательно  или  : . / ! " # \$ % & ' () * + , - : ; < = > ? @ [\] ^ _ ' { | } → ←

7 Нажмите ,

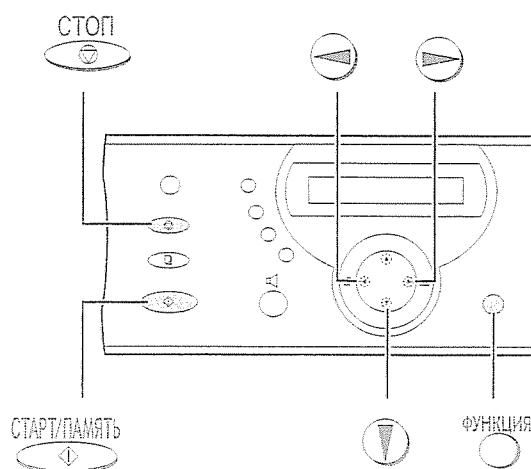
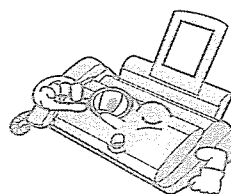
Дисплей:

DATE&TIME SET 
ДАТА И ВРЕМЯ

8 Нажмите для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Установка даты и времени

Дата и время появляются на дисплее и распечатываются в верхней строке каждой передаваемой Вами по факсу страницы. Выполните установку даты и времени, как показано ниже.



- 1** Нажмите  один раз и  два раза.

Дисплей:

ENTRY MODE
РЕЖИМ ВВОДА

- 2** Нажмите  один раз и  один раз.

DATE&TIME SET
ДАТА И ВРЕМЯ

- 3** Нажмите  один раз. На дисплее появляется установленная текущая дата (пример):

DATE 15-08-2003
ДАТА 15-08-2003

- 4** Введите двухзначное число дня (от "01" до "31").

Пример: 5-е



DATE 05-08-2003
ДАТА 05-08-2003

- Чтобы исправить ошибку ввода, переместите нажатием  курсор обратно на позицию ошибочного ввода и введите правильное число.

- 5 Введите двухзначный номер месяца ("01" – январь, "02" – февраль, "12" – декабрь и т.д.).

Пример: январь

0 1



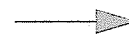
DATE 05-01-2003

ДАТА 05-01-2003

- 6 Введите год (четырёхзначный).

Пример: 2003

2 0 0 3



На дисплее появляется установленное текущее время (пример):

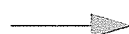
TIME 12:19

ВРЕМЯ 12:19

- 7 Введите двухзначное число для часа (от "00" до "23") и двухзначное число для минут (от "00" до "59").

Пример: 9:25

0 9 2 5



05-JAN 09:25

05 ЯНВ. 09:25

- 8 Нажмите  для запуска часов.



ANTI JUNK #

БЛОКИРОВАНИЕ №

- 9 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Установка режима приема

Ваш факсимильный аппарат имеет четыре режима для приема поступающих факсов:

Режим **ФАКС**:

Этот режим следует выбрать, если Вы хотите только принимать факсы по Вашей телефонной линии. Факсимильный аппарат будет автоматически отвечать на все вызовы и принимать поступающие факсы.

Режим **ТЕЛ**:

Этот режим наиболее удобен для приема телефонных вызовов. Прием факсов также возможен, но на все вызовы необходимо вначале ответить, подняв трубку факсимильного аппарата или дополнительного телефона, подключенного к той же линии.

Режим **ТЕЛ/ФАКС**:

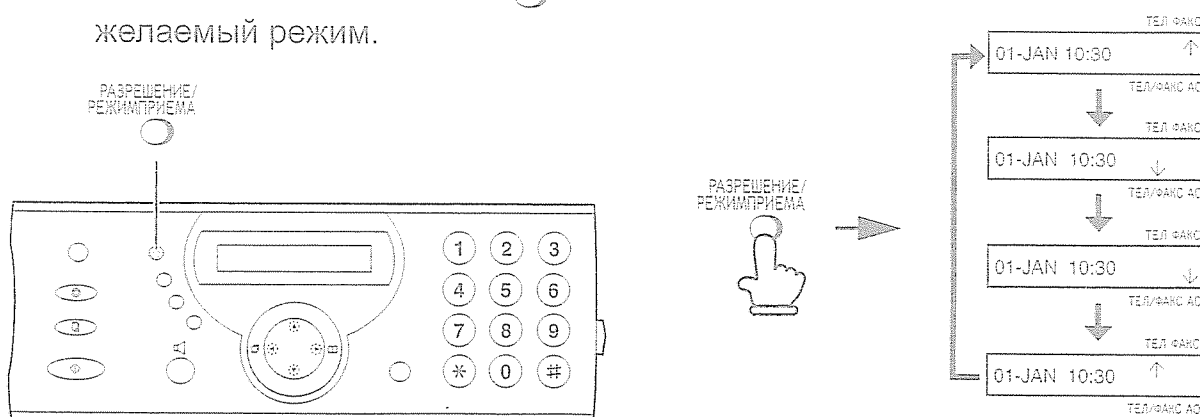
Этот режим удобен, чтобы принимать как факсы, так и голосовые вызовы. При поступлении вызова факсимильный аппарат определяет, является ли этот вызов голосовым (включая набранные вручную факсы) или факсом с автоматическим набором. Если это голосовой вызов, то аппарат особым звонком сообщит Вам о необходимости ответить. Если это автоматически набранный факс, то прием начнется автоматически.

Режим **АО**:

Используйте этот режим только при условии, что Вы подключили к факсимильному аппарату автоответчик (см. раздел 5). Выберите этот режим, если Вас нет дома, и Вы хотите принимать голосовые вызовы на Ваш автоответчик и факсы на факсимильном аппарате.

Установка режима приема

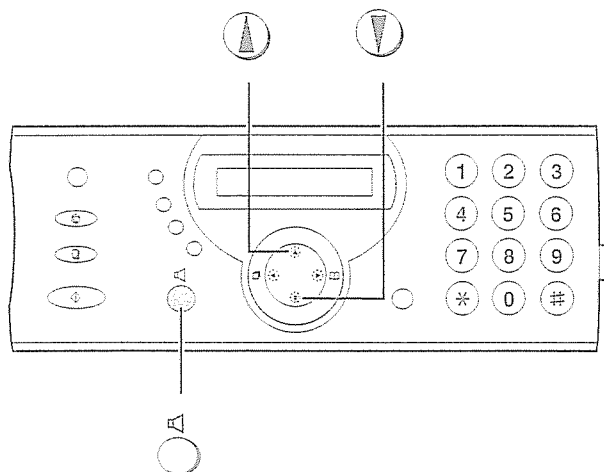
Убедитесь в том, что оригинал не загружен в податчик оригиналов, после чего нажимайте **РАЗРЕШЕНИЕ/РЕЖИМПРИЕМА**, пока стрелка на дисплее не покажет желаемый режим.



Более подробная информация по приему факсов в режимах **ФАКС**, **ТЕЛ** и **ТЕЛ/ФАКС** приведена в разделе 3 "Прием факсов" (стр. 40). Более подробная информация по использованию режима **АО** приведена в разделе 5.

Регулировка громкости

Громкость динамика и звонка можно регулировать с помощью направленных вверх и вниз стрелок.



Динамик

1 Нажмите 

2 Нажимайте  или , пока дисплей не покажет желаемый уровень громкости.

- Нажмите  еще раз, чтобы выключить динамик.

Дисплей:

SPEAKER: HIGH
ДИНАМИК: ГРОМКО
SPEAKER: MIDDLE
ДИНАМИК: СРЕДНЕ
SPEAKER: LOW
ДИНАМИК: ТИХО

Звонок

1 Нажмите  или .

(Клавиша  не должна быть нажата, и оригинал не должен быть загружен в податчик.)

- Звонок прозвучит один раз на выбранном уровне, после чего на дисплее вновь появятся дата и время.

Дисплей:

RINGER: HIGH

ЗВОНОК: ГРОМКИЙ

RINGER: MIDDLE

ЗВОНОК: СРЕДНИЙ

RINGER: LOW

ЗВОНОК: ТИХИЙ

RINGER: OFF OK ?

ЗВОНОК: ВЫКЛ. ДА ?

2 Если Вы отключили звонок, выбрав RINGER: OFF OK ? (ЗВОНОК: ВЫКЛ. ДА ?),

нажмите .

Внимание: Если режим приема установлен на ТЕЛ, то при выключенном звонке он будет продолжать звонить на уровне LOW (ТИХИЙ).

Выбор установки сигнала для линии учрежденческой связи (PBX)

Примечание: Данная установка используется, как правило, только в Германии. В других странах Вы можете попытаться изменить данную установку в случае, если у Вас возникнут проблемы при установке по умолчанию.

-
- 1** Нажать  функция один раз и  один раз. Дисплей: OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ
-
- 2** Нажать  один раз и  6 раз. FLASH SELECT 
ВЫБОР СИГНАЛА
-
- 3** Нажать  один раз. 1: SHORT TIME
1: КОРОТКОЕ ВРЕМЯ
-
- 4** Выбрать  **SHORT TIME**
(КОРОТКОЕ ВРЕМЯ), если Ваша учрежденческая линия является обычной телефонной линией.
Выбрать  **LONG TIME**
(КОРОТКОЕ ВРЕМЯ), если Ваша учрежденческая линия является высокоскоростной линией.
Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем: FAX SIGNAL RX 
ПРИЕМ СИГНАЛ ФАКСА
-
- 5** Нажать  СТОП для возврата к дисплею даты и времени.

2. Передача факсов

Передаваемые оригиналы

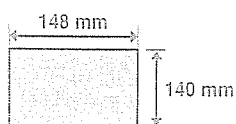
Размеры и плотность

Размеры и плотность оригиналов, которые Вы можете загружать в податчик оригиналов, зависят от того, загружаете ли Вы страницы поочередно или несколько страниц одновременно.

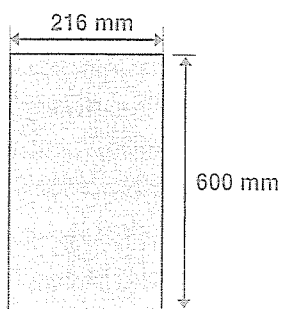
Постраничная загрузка:

Загрузка до 10 страниц

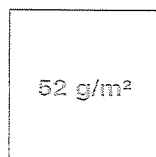
Минимальные
размеры



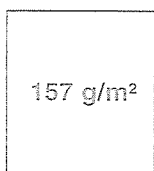
Максимальные
размеры



Минимальная
плотность

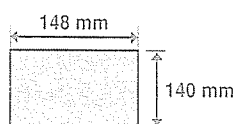


Максимальная
плотность

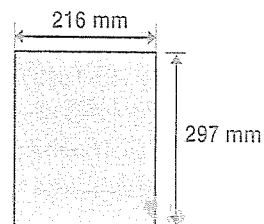


одновременно:

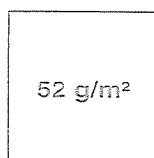
Минимальные
размеры



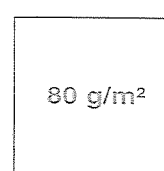
Максимальные
размеры



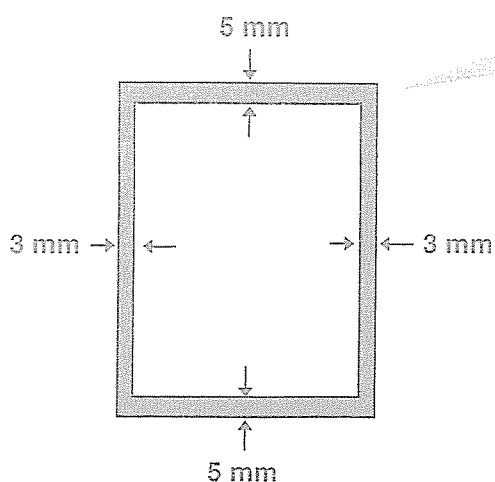
Минимальная
плотность



Максимальная
плотность



Внимание: буквы и изображения на показанных краях оригинала не сканируются.



Буквы в затемненной
зоне не сканируются.

Прочие ограничения

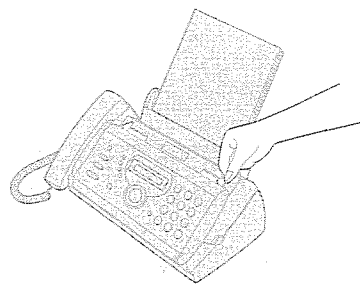
- ◆ Сканер не распознает желтые, желто-зеленые и голубые чернила.
- ◆ Перед пропуском оригинала через податчик на листе должны высохнуть чернила, клей и корректирующее средство.
- ◆ Перед загрузкой оригиналов в податчик удалить все скрепки, сшивные скобки и кнопки. Если их не удалить, то они могут повредить аппарат.
- ◆ Сшитые, скрепленные и надорванные оригиналы, оригиналы размером меньше минимального, оригиналы с копиркой на обратной стороне, а также легко пачкающиеся и имеющие гладкое покрытие оригиналы необходимо скопировать и загрузить в податчик копию.

Загрузка оригинала

Одновременно можно поместить в податчик максимум 10 листов. Листы автоматически подаются в аппарат, начиная с нижнего.

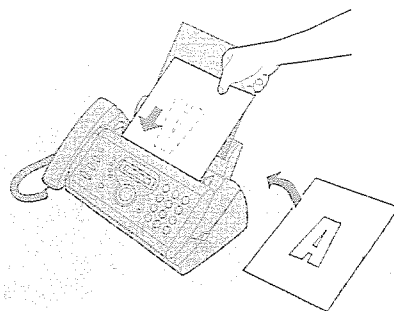
- ◆ Если Вам необходимо отправить или скопировать больше 10 листов, то непосредственно перед тем, как будет сканирован последний лист, осторожно и аккуратно поместите в податчик дополнительные листы. Не пытайтесь вставить листы внутрь с усилием, так как это может привести к загрузке двух листов одновременно или к застреванию.
- ◆ Если оригинал состоит из нескольких листов большого формата или большой толщины, которые должны быть загружены последовательно, то каждый последующий лист должен быть вставлен в податчик во время сканирования предыдущего. Вставляйте листы осторожно, чтобы предотвратить двойную загрузку.

-
- 1** Отрегулируйте направляющие оригинала в соответствии с шириной оригинала.



-
- 2** Вложите оригинал в податчик лицевой стороной вниз. Верхний край оригинала должен входить в податчик первым.

- На дисплее появится READY TO SEND (ГОТОВ К ПЕРЕДАЧЕ).



- 3 Отрегулируйте разрешение и/или контраст, как описано ниже в разделе "Разрешение и контраст", после чего наберите номер приемного аппарата в соответствии с описанием на стр. 31.

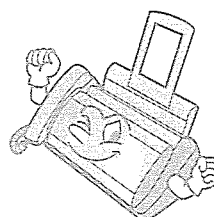
Настройка разрешения и контраста

При желании Вы можете перед отправкой оригинала выполнить настройку разрешения и контраста.

Установками по умолчанию является стандартное разрешение STANDARD (СТАНДАРТ) и автоматический контраст AUTO (АВТОМ.).



Если Вы не хотите пользоваться установками по умолчанию, то Вам следует всякий раз выполнять настройку.



Внимание: Установки разрешения и контраста действуют только для отправки оригинала. Для приема оригинала они недействительны.

Установки разрешения

STANDARD (СТАНДАРТ)	Используйте разрешение STANDARD (СТАНДАРТ) для стандартных оригиналов. Эта установка обеспечивает наиболее быструю и экономную передачу.
FINE (МЕЛКИЙ)	Используйте установку FINE (МЕЛКИЙ) для оригиналов, содержащих мелкие буквы или рисунки тонкими линиями.
SUPER FINE (ОЧЕНЬ МЕЛКИЙ)	Используйте установку SUPER FINE (ОЧЕНЬ МЕЛКИЙ) для оригиналов, содержащих очень мелкие буквы или рисунки очень тонкими линиями.
HALF TONE (ПОЛУТОНА)	Используйте полутонную установку HALF TONE (ПОЛУТОНА) для фотографий и иллюстраций. Оригинал будет воспроизведен в 64 оттенках серого цвета.

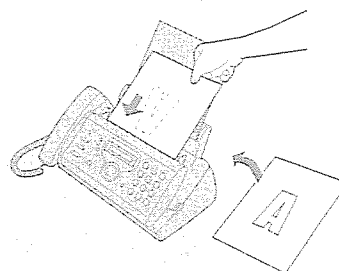
Установки контраста

AUTO (АВТОМ.) Используйте установку AUTO (АВТОМ.) для стандартных документов.

DARK (ТЕМНЫЙ) Используйте установку DARK (ТЕМНЫЙ) для документов с бледной печатью.

1 Загрузите оригинал (оригиналы).

- Загрузка оригинала должна быть произведена до настройки разрешения и контраста.



2 Нажмите РАЗРЕШЕНИЕ/ РЕЖИМ ПРИЕМА один или несколько раз до появления желаемых установок разрешения и контраста на дисплее.

- При первом пролистывании установок разрешения против каждой установки разрешения будет появляться установка контраста AUTO (АВТОМ.). При втором пролистывании установок разрешения будет появляться установка контраста DARK (ТЕМНЫЙ).

Дисплей:



Внимание: Для передачи оригинала в режиме разрешения SUPER FINE (ОЧЕНЬ МЕЛКИЙ) принимающий факсимильный аппарат также должен находиться в данном режиме разрешения. В противном случае Ваш аппарат автоматически переключится на следующую более низкую по качеству из имеющихся установок разрешения.

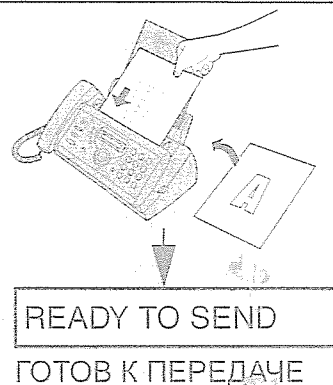
Передача факса обычным набором

При обычном наборе Вы поднимаете трубку (или нажимаете ) и набираете номер нажатием цифровых клавиш.

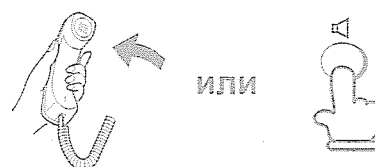
- ◆ После ответа абонента перед отправкой факса Вы можете переговорить с ним, пользуясь трубкой. (Если Вы нажали , то для разговора Вам нужно снять трубку.)
- ◆ Режим обычного набора позволяет Вам прослушать сигнал телефонной линии и удостовериться в ответе факсимильного аппарата абонента.

1 Загрузите оригинал (оригиналы).

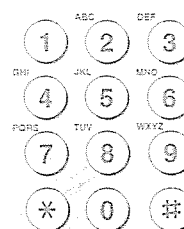
- При желании нажмите  для настройки разрешения и/или контраста.



2 Поднимите трубку или нажмите . Дождитесь сигнала для набора номера.



3 Наберите номер абонента нажатием цифровых клавиш.



4 Подождите до соединения. В зависимости от установленного режима аппарата абонента Вы услышите сигнал факсимильного аппарата или ответ вызываемого абонента.

- В случае ответа вызываемого абонента попросите его нажать клавишу "Старт" на его аппарате (если Вы нажали , то поднимите трубку для разговора с абонентом). После этого аппарат абонента подаст сигнал приема факса.

5 После того, как Вы услышите сигнал приема факса, нажмите

СТАРТ/ПАМЯТЬ



. Положите трубку.

- В случае успешного завершения передачи аппарат подаст один звуковой сигнал.
- В случае ошибки аппарат подаст три звуковых сигнала и распечатает отчет связи, чтобы проинформировать Вас о произошедшей проблеме (см. стр. 60).

Внимание:

Если передача не состоялась и на дисплее появилось DOCUMENT JAMMED (ОРИГИНАЛ ЗАСТРЯЛ), то следует вынуть оригинал, как это описано на стр. 73.

Передача факса автоматическим набором

Вы можете записать в память аппарата до 30 факсовых или телефонных номеров для автоматического набора.

- ♦ Для автоматического набора номеров следует нажимать  до появления желаемого номера на дисплее и затем нажать  .

Запись в память факсовых и телефонных номеров для автоматического набора

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

<NEW NUMBER> 
<НОВЫЙ НОМЕР>

- 2 Нажмите  один раз.

ENTER FAX #

ВВЕСТИ № ФАКСА

- 3 Посредством цифровых клавиш введите факсовый или телефонный номер. Можно ввести максимум 32 знака. (Внимание: ввод пробела невозможен.)

- Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .
- Если между набором каких-либо знаков необходима пауза для доступа к специальной услуге или во внешнюю линию, нажмите  . Пауза появляется на дисплее в виде дефиса (длительность паузы две секунды). Возможен последовательный ввод нескольких пауз.

- 4 Нажмите 

- 5** Введите имя нажатием цифровых клавиш в соответствии с требуемыми буквами, как это показано на схеме внизу. Можно ввести максимум 15 знаков. (Если Вы не хотите вводить имя, то перейдите непосредственно к этапу 6.)

Пример: CHADP 77777 444 99 7777 0 7

едача
сб

Редактирование и стирание номеров автоматического набора

Если Вам нужно внести изменения в записанный ранее в память номер автоматического набора или стереть номер, выполните следующие действия:

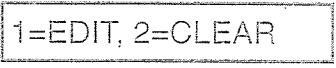
1 Нажмите ^{ФУНКЦИЯ}  один раз и  один раз.

Дисплей:


<НОВЫЙ НОМЕР>

2 Нажимайте  или , пока на дисплее не появится номер, который Вы хотите отредактировать или стереть.

3 Нажмите  один раз.



1=ИЗМЕНИТЬ, 2=ОТМЕНА

4 Выберите EDIT (редактирование) или CLEAR (стирание):

EDIT (ИЗМЕНИТЬ):  CLEAR (ОТМЕНА): 

- После выбора CLEAR (ОТМЕНА) перейдите к этапу 8.

5 После выбора EDIT (ИЗМЕНИТЬ) выполните желаемые изменения номера.

- Нажмите  или , чтобы переместить курсор к знаку или знакам, которые Вы хотите изменить, и затем введите новый знак. Новый знак появится на месте прежнего знака.
- Если Вы не хотите изменить номер, то перейдите непосредственно к этапу 6.

6 Нажмите ^{СТАРТ/ПАМЯТЬ} 

7 Внесите желаемые изменения в имя.

- Нажмите  или , чтобы переместить курсор к букве или буквам, которые Вы хотите изменить, и нажимайте последовательно соответствующую цифровую клавишу до появления желаемой буквы (см. этап 5 на стр. 33). Новая буква появится на месте прежней буквы.
- Если Вы не хотите изменить имя, то перейдите непосредственно к этапу 8.

8 Нажмите  СТАРТ/ПАУЗА

9 Вернитесь к этапу 2 для редактирования или стирания следующего номера или нажмите  СТОП, чтобы вернуться к дисплею даты и времени.

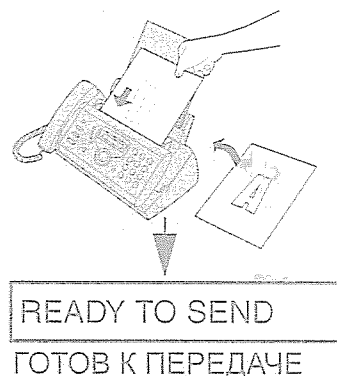
2. Передача факсов

Пользование номером автоматического набора

После того, как Вы записали в память факсовый или телефонный номер, Вы можете использовать его для отправки факса или для телефонного вызова.

1 Если Вы отправляете факс, то загрузите оригинал (оригиналы).

- При желании нажмите  РАЗРЕШЕНИЕ/РЕЖИМ ПРИЕМА для настройки разрешения и/или контраста.



2 Нажимайте  (или ) , пока на дисплее не появится имя абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента).

3 Если Вы отправляете факс, то нажмите  СТАРТ/ПАУЗА . Начинается набор номера и передача факса.

- В случае успешного завершения передачи аппарат подаст один звуковой сигнал.
- В случае ошибки аппарат подаст три звуковых сигнала и распечатает отчет связи, чтобы проинформировать Вас о произошедшей проблеме (см. стр. 60).

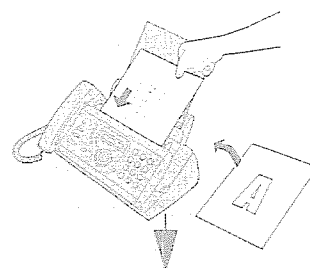
Если Вы выполняете телефонный вызов, то снимите трубку. Начинается набор номера.

Передача факса посредством прямого клавиатурного набора

Можно также ввести полный номер посредством цифровых клавиш, после чего нажать клавишу **СТАРТ/ПАМЯТЬ** , чтобы начать набор. Вы можете использовать данный метод для набора полного номера, если Вам не требуется говорить по телефону с абонентом до отправки факса.

1 Загрузите оригинал (оригиналы).

- При желании нажмите **РАЗРЕШЕНИЕ/РЕЖИМ ПРИЕМА**  для настройки разрешения и/или контраста.



READY TO SEND
ГОТОВ К ПЕРЕДАЧЕ

2 Наберите номер аппарата абонента нажатием цифровых клавиш.

- Если между набором каких-либо знаков необходима пауза для доступа к специальной услуге или во внешнюю линию, нажмите **ФУНКЦИЯ** . Пауза появляется на дисплее в виде дефиса (длительность одной паузы две секунды). Возможен последовательный ввод нескольких пауз.

3 Проверьте индикацию на дисплее. Если дисплей показывает

правильный номер аппарата абонента, нажмите **СТАРТ/ПАМЯТЬ** .

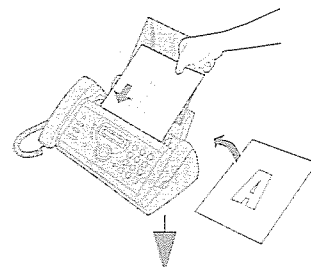
- Если номер неправильный, то нажмите **СТОП** , чтобы вернуться назад на одну позицию и стереть один знак при каждом нажатии, после чего следует повторно ввести правильный знак (знаки).

Повторный набор

Можно автоматически повторить набор последнего номера. Эта процедура может использоваться для отправки факса или для телефонного вызова.

- 1 Если Вы отправляете факс, то загрузите оригинал (оригиналы).

- При желании нажмите РАЗРЕШЕНИЕ/
РЕЖИМ ПРИЕМА для настройки разрешения и/или контраста.



READY TO SEND
ГОТОВ К ПЕРЕДАЧЕ

- 2 Нажмите  один раз. На дисплее появится <REDIAL> (ПОВТОРНЫЙ НАБОР) и после этого последний набранный номер. Удостоверьтесь в том, что появившийся на дисплее номер является тем, который Вы хотите набрать.

- 3 Если Вы отправляете факс, то нажмите СТАРТ/ПАМЯТЬ . Начинается набор номера и передача факса.

Если Вы выполняете телефонный вызов, то снимите трубку. Начинается набор номера.

Внимание: Если передача факса не состоялась и на дисплее появилось DOCUMENT JAMMED (ОРИГИНАЛ ЗАСТРЯЛ), то следует вынуть оригинал, как это описано на стр. 73. (Это может быть вызвано неправильным ответом факсимильного аппарата абонента на Вашу попытку передать оригинал.)

Автоматический повторный набор

Если Вы пользуетесь функцией автоматического набора (включая прямой набор посредством клавиатуры) для передачи факса, и линия занята, то факсимильный аппарат автоматически наберет повторно данный номер. Факсимильный аппарат выполняет три попытки повторного набора с интервалом в пять минут. В данный период на дисплее появляется RECALLING (ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ) с последующим двухзначным номером операции факсимильного аппарата. В момент наличия на дисплее данного сообщения набор других абонентов невозможен.

- ♦ Для прекращения автоматического повторного набора нажмите СТОП .
- ♦ При определенных условиях (например, когда абонент отвечает на вызов по телефону) автоматический набор может прекратиться до выполнения двух попыток повторного набора.

Отправка факса из памяти

Вы можете сканировать оригинал в память факсимильного аппарата и послать документ из памяти. Это позволяет повысить скорость передачи и даст Вам возможность отправить факс нескольким абонентам за одну операцию. После передачи документ автоматически стирается из памяти.

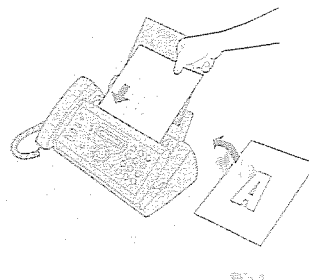
Рассылка (передача факса нескольким абонентам)

Эта функция позволяет послать один и тот же факс максимум 20 различным абонентам за одну операцию.

- ◆ При рассылке нескольким абонентам для ввода номеров принимающих аппаратов могут использоваться только номера автоматического набора.

1 Загрузите оригинал (оригиналы).

- При желании нажмите  для настройки разрешения и/или контраста.



2 Нажмите

3 Нажимайте (или), пока на дисплее не появится имя абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента).

4 Нажмите для выбора номера.

5 Повторите этапы 3 и 4 для каждого из других абонентов, которым Вы хотите послать факс (максимум 20).

- Для проверки выбранных Вами абонентов можно нажатием  пролистать их перечень. Чтобы стереть абонента из списка, пролистайте список до выбранного абонента и затем нажмите .

6 Когда Вы будете готовы начать передачу, нажмите  .

- После завершения рассылки автоматически будет распечатан отчет связи. Проверьте колонку "Note" (Примечание) в отчете, чтобы определить, не отмечены ли какие-либо абоненты пометкой "Busy" (Занят) или кодом ошибки связи. Если это так, то передайте документ этим абонентам повторно.

Передача из памяти

Вы можете также отправить факс отдельному абоненту с использованием памяти. Это удобно в случаях отправки факсов абонентам, линия которых часто занята, так как экономит время, когда оригинал находится в податчике и запирает податчик для других операций.

Чтобы отправить факс через память, загрузите оригинал, нажмите  и наберите номер абонента одним из следующих методов:

- ♦ Введите посредством цифровых клавиш номер факса, после чего нажмите  .
- ♦ Последовательным нажатием  выберите номер автоматического набора и нажмите  .
- ♦ Однократным нажатием  выберите последний набранный номер и нажмите  .

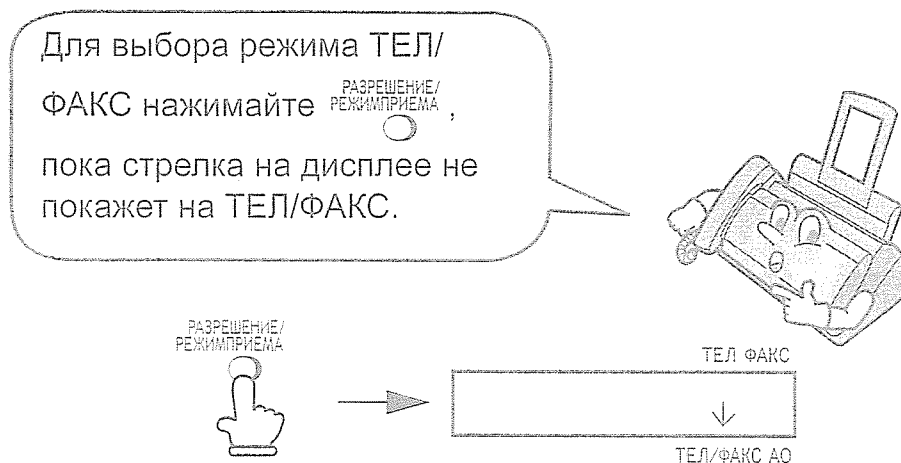
В случае переполнения памяти...

Если память переполняется в процессе сканирования оригинала, то на дисплее чередуются сообщения MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА) и SEE MANUAL (СМ. ИНСТРУКЦИЮ).

- ♦ Нажмите  , если Вы хотите передать листы, уже записанные в память. Оставшиеся листы будут удалены из податчика. После передачи содержимое памяти стирается, и Вы можете передать оставшиеся листы. Вам также потребуется передать лист, сканирование которого выполнялось в момент переполнения памяти.
- ♦ Нажмите  , если Вы хотите полностью отменить операцию передачи.

3. Прием факсов

Использование режима ТЕЛ/ФАКС



После того, как будет установлен режим ТЕЛ/ФАКС, Ваш факсимильный аппарат будет автоматически отвечать на все вызовы после двух звонков. После ответа аппарат в течение примерно пяти секунд контролирует линию, проверяя, послан ли звуковой сигнал факса.

- ◆ Обнаружив звуковой сигнал факса (это означает, что вызов представляет собой автоматически набранный факс), аппарат автоматически начнет прием поступающего документа.
- ◆ Если Ваш аппарат не обнаружит звуковой сигнал факса (это означает, что вызов является голосовым вызовом или факсом, набранным вручную), то он в течение 15 секунд издает звонок (называемый псевдозвонком), чтобы вызвать Вас для ответа. Если Вы в течение этого времени не ответите, то Ваш аппарат отправит звуковой сигнал факса другому аппарату, чтобы дать возможность вызывающему абоненту отправить факс вручную, если он этого желает.

Внимание: Только факсимильный аппарат подает Вам сигнал псевдозвонком для приема голосовых вызовов или факсов, набранных вручную. Подключенный к той же линии дополнительный телефон не подает звонков после того, как установлена связь.

Длительность псевдозвонка в режиме ТЕЛ/ФАКС

При желании Вы можете изменить длительность псевдозвонка в режиме ТЕЛ/ФАКС.

1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

2 Нажмите  один раз и  4 раза.

PSEUDO RING 

ПСЕВДО-ЗВОНОК

3 Нажмите  один раз.

1=15 SECONDS

1=15 СЕКУНД

4 Введите число, соответствующее желаемой длительности звонка, как показано ниже:

①	15 SECONDS	15 секунд
②	30 SECONDS	30 секунд
③	60 SECONDS	60 секунд
④	120 SECONDS	120 секунд

Дисплей кратковременно покажет
выбранный режим, а затем:

QUIET TIME 

ПЕРИОД МОЛЧАНИЯ

5 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

3. Прием
факсов

Использование режима АО

Для выбора режима АО нажимайте  <sup>РАЗРЕШЕНИЕ/
РЕЖИМПРИЕМА</sup>, пока стрелка на дисплее не покажет на АО.

РАЗРЕШЕНИЕ/
РЕЖИМПРИЕМА



ТЕЛ ФАКС



ТЕЛ/ФАКС АО

В режиме АО Ваш факсимильный аппарат автоматически принимает голосовые и факсовые вызовы, если Вы подключили автоответчик к факсимильному аппарату. Более подробно см. в разделе 5.

Использование режима ФАКС

Для выбора режима ФАКС
нажимайте  , пока
стрелка на дисплее не
покажет на ФАКС.



РАЗРЕШЕНИЕ/
РЕЖИМ ПРИЕМА

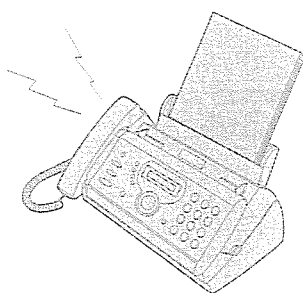


ТЕЛ/ФАКС АО

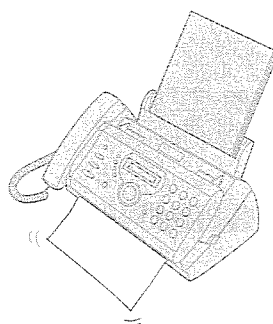
Когда установлен режим приема ФАКС, факсимильный аппарат автоматически отвечает на все вызовы двумя звонками и принимает поступающие факсы.

- ◆ Если Вы поднимите трубку до ответа аппарата, то Вы можете поговорить с другим абонентом и/или принять факс, как описано в разделе "Использование режима ТЕЛ" на стр. 43.

2 звонка



Прием факса



Изменение числа звонков

При желании Вы можете изменить число звонков, которыми факсимильный аппарат отвечает на поступающие вызовы в режиме ФАКС и ТЕЛ/ФАКС. Можно выбрать любое число от 2 до 5.

1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 

УСТАНОВКА ОПЦИЙ

2 Нажмите  один раз.

NUMBER OF RING 

ЧИСЛО ЗВОНКОВ

3 Нажмите  один раз.

ENTER (2-5) (2)

ВВЕСТИ (2-5) (2)

4 Введите желаемое число звонков
(любое число от 2 до 5).

Дисплей кратковременно
покажет выбранный
режим, а затем:

Пример: 3 звонка 

FAX REMOTE # 

ДИСТАНЦ. № ФАКСА

5 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

3. Прием
факсов

Использование режима ТЕЛ



Для выбора режима ТЕЛ
нажимайте , пока
стрелка на дисплее не
покажет на ТЕЛ.

РАЗРЕШЕНИЕ/
РЕЖИМПРИЕМА



ТЕЛ ФАКС

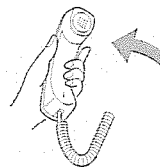


ТЕЛ/ФАКС АО

Когда режим приема установлен на ТЕЛ, Вы должны отвечать на все вызовы, подняв трубку факсимильного аппарата или дополнительного телефона, подключенного к той же линии.

Ответ поднятием трубки факсимильного аппарата

- 1** Когда факсимильный аппарат зазвонит, поднимите трубку.



- 2** Если Вы услышите звуковой сигнал факса, подождите, пока на дисплее не появится RECEIVING, после чего положите трубку.



Пи-ип

RECEIVING

ПРИЕМ

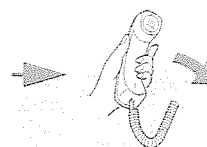
Внимание: Если Вы установили прием сигнала факса (стр. 45) на NO (НЕТ), нажимите  , чтобы начать прием.

- 3** Если другой абонент первым заговорит с Вами и затем захочет отправить факс, нажимите  после разговора. (Нажать следует до того, как отправитель нажмет свою клавишу "Старт".)

СТАРТ/ПАМЯТЬ

RECEIVING

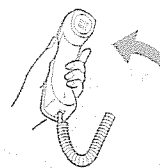
ПРИЕМ



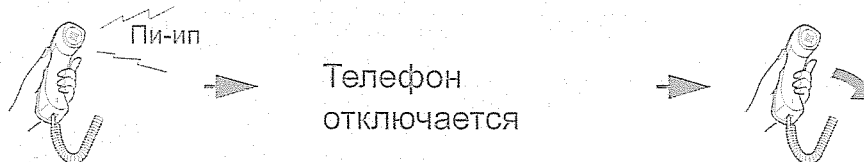
- После появления RECEIVING (ПРИЕМ) на дисплее положите трубку.

Ответ посредством дополнительного телефона

- 1** Поднимите трубку дополнительного телефона, пока он звонит.



- 2** Если Вы услышите мелодичный звуковой сигнал факса, подождите до ответа Вашего факсимильного аппарата (дополнительный телефон должен отключиться), после чего положите трубку.



- 3** Если Ваш факс не отвечает или если другой абонент первым заговорит с Вами, а затем захочет отправить факс, нажмите **5** один раз и ***** два раза на дополнительном телефоне (только для телефона с тоновым набором). Это является сигналом факсимильному аппарату начать прием. Положите трубку.

- Описанные выше действия необходимы, если Вы установили прием сигнала факса (см. ниже) на NO (НЕТ).
- Ваш факсимильный аппарат не принимает сигнал начала приема (5**), если в его податчик загружен оригинал.

Перевод вызова в режим удержания связи

Для перевода абонента в режим удержания связи в процессе телефонного разговора нажмите **УДЕРЖАНИЕ** . После этого абонент не сможет больше Вас слышать. Вы можете положить трубку на аппарат, не прерывая связи. Когда Вы будете готовы продолжить разговор с абонентом, поднимите трубку. Если Вы не клали трубку на аппарат, то для возобновления разговора нажмите **УДЕРЖАНИЕ** .

Дополнительные установки приема

Прием сигнала факса

Ваш факсимильный аппарат автоматически начнет прием, если Вы услышите мелодичный звуковой сигнал факса после ответа на вызов на Вашем факсимильном аппарате или на дополнительном телефоне. Если Вы пользуетесь для отправки оригиналов на той же линии компьютерным факс-модемом, то Вам следует отключить эту функцию, чтобы исключить ошибочные попытки приема Вашим факсимильным аппаратом оригиналов от компьютерного факс-модема. Для изменения установки выполните следующие действия.

Дополнительные установки приема

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2 Нажмите  один раз и  5 раз.

FAX SIGNAL RX 

ПРИЕМ.СИГНАЛ ФАКСА

- 3 Нажмите  один раз.

1=YES, 2=NO

1=ДА, 2=НЕТ

- 4 Нажмите , чтобы включить функцию, или , чтобы ее отключить.

Дисплей временно покажет выбранный режим, а затем:

RECEIVE RATIO 

МАСШТАБ ПРИЕМА

- 5 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Изменение цифры для дистанционной активизации приема факса

По желанию Вы можете использовать другую цифру вместо 5 для активизации приема факса с дополнительного телефона. Можно выбрать любую цифру от 0 до 9.

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2 Нажмите  один раз и  один раз.

FAX REMOTE # 

ДИСТАНЦ. № ФАКСА

- 3 Нажмите  один раз.

ENTER (0-9) (5)

ВВЕСТИ (0-9) (5)

- 4** Введите желаемую цифру (любую от 0 до 9).

Пример: 3 

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

TRANSACTION 
ПРОЦЕДУРА

- 5** Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Масштаб приема

Изготовителем факсимильный аппарат установлен на автоматическое уменьшение размеров принимаемых документов в соответствии с размерами печатной бумаги. Это позволяет избежать обрезания изображения по краям документа. По желанию Вы можете отключить эту функцию и принимать документы в полном печатном размере.

- ◆ Если документ слишком длинный, чтобы разместить его на печатной бумаге, то остаток изображения переносится на второй лист. В этом случае посередине линии может появиться точка обреза.
- ◆ Автоматическое уменьшение изображения может оказаться невозможным, если принимаемый документ слишком длинный, содержит много мелких графических изображений или отправлен с высоким разрешением. В этом случае остаток документа переносится на второй лист.

- 1** Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2** Нажмите  один раз и  4 раза.

RECEIVE RATIO 
МАСШТАБ ПРИЕМА

- 3** Нажмите  один раз.

1=AUTO, 2=100%
1=ABTOM., 2=100%

- 4** Нажмите  для выбора AUTO (ABTOM.) или  для выбора 100%.

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

PRINT CONTRAST 
КОНТРАСТ ПЕЧАТИ

- 5** Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Прием в память

В ситуациях, когда печать невозможна, например, если в аппарате закончилась бумага, необходимо заменить пленку переноса изображения или в случае застревания бумаги, осуществляется прием поступающих факсов в память.

После приема документа в память на дисплее появляется FAX RX IN MEMORY (ФАКС В ПАМЯТИ) поочередно с сообщением ADD PAPER & PRESS START KEY (ЗАГРУЗИТЬ БУМАГУ И НАЖАТЬ СТАРТ) или CHECK FILM / CHECK COVER / CHECK PAPER JAM (ПРОВЕРИТЬ ПЛЕНКУ / ПРОВЕРИТЬ КРЫШКУ / ПРОВЕРИТЬ ЗАСТРЕВАНИЕ БУМАГИ). После того, как Вы добавите бумагу (с последующим

нажатием , замените пленку переноса изображения или вынете застрявшую бумагу, произойдет автоматическая распечатка записанных в память документов.

Осторожно!

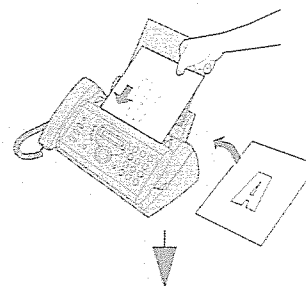
При наличии записанных в памяти документов не выключайте электропитание. В этом случае все содержимое памяти будет стерто.

4. Копирование

Ваш факсимильный аппарат можно также использовать для копирования. Можно выполнять единичные и многократные копии (до 99 с каждого оригинала), что обеспечивает Вашему аппарату дополнительно функцию удобного офисного копира.

1 Загрузите оригинал (оригиналы) лицевой стороной вниз. (Максимум 10 листов.)

- При желании нажмите  для настройки разрешения и/или контраста. (Установкой разрешения по умолчанию для копирования является режим FINE (МЕЛКИЙ).)

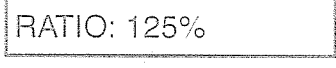


READY TO SEND
ГОТОВ К ПЕРЕДАЧЕ

2 При желании выполните настройку масштабирования и/или выберите количество копий с одного оригинала:

- МАСШТАБИРОВАНИЕ: Нажимайте  или  до появления желаемой установки на дисплее. Возможны установки 100%, 125%, 135%, 50%, 73%, 88%, 94% и AUTO. (Установкой по умолчанию является 100%.)

Пример: нажмите  два раза

→  **RATIO: 125%**
МАСШТАБ: 125

- Количество копий с одного оригинала: посредством цифровых клавиш введите число от 1 до 99. (Установкой по умолчанию является 1.)

Пример: нажмите  для выполнения пяти копий

→  **5**

3 Когда Вы будете готовы начать копирование, нажмите .

Если появится сообщение **MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)** ... Если память переполнится в процессе сканирования оригинала, то на дисплее чередуются сообщения **MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)** и **SEE MANUAL (СМ. ИНСТРУКЦИЮ)**, и произойдет автоматическая выгрузка оригинала. Это может иметь место в случае, если разрешение установлено на **SUPER FINE (ОЧЕНЬ МЕЛКИЙ)**, или если Вы выбрали установку масштабирования, или если Вы делаете больше одной копии с оригинала. Чтобы избежать использования памяти, используйте для разрешения установки **STANDARD (СТАНДАРТ)** или **FINE (МЕЛКИЙ)**, установку масштабирования 100% и выполняйте только одну копию с оригинала.

Обрезка копии

При копировании оригинала, длина которого превышает формат печатной бумаги, установите посредством функции обрезки копии, должна ли оставшаяся часть оригинала быть обрезана или распечатана на втором листе. Исходной установкой является YES (ДА) (обрезка оставшейся части). Чтобы изменить установку, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2 Нажмите  один раз и  один раз.

COPY CUT-OFF
ОБРЕЗКА КОПИИ

- 3 Нажмите  один раз.

1=YES, 2=NO
1=ДА, 2=НЕТ

- 4 Нажмите , чтобы установить функцию обрезки копии на YES (ДА) (оставшаяся часть оригинала не распечатывается), или , чтобы установить функцию обрезки копии на NO (НЕТ) (оставшаяся часть оригинала распечатывается на втором листе).

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

NUMBER OF RING
ЧИСЛО ЗВОНКОВ

- 5 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

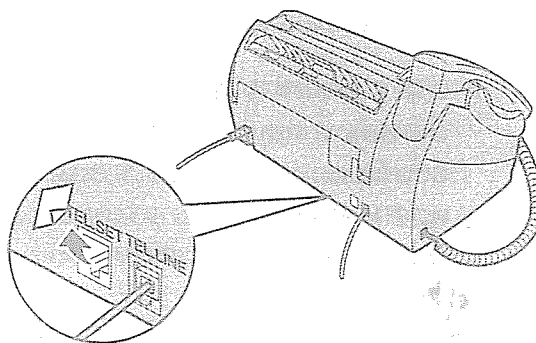
5. Подключение автоответчика

Подключение автоответчика

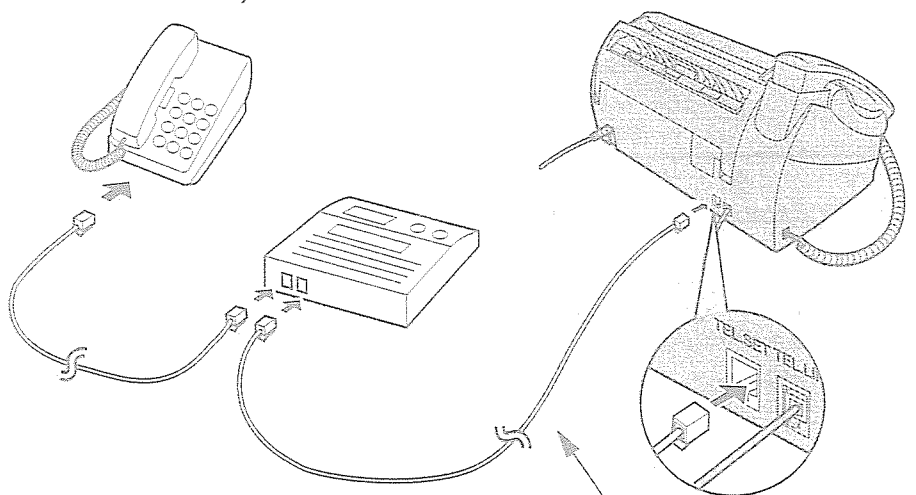
При желании Вы можете подключить автоответчик к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА)** Вашего факсимильного аппарата. Это позволит Вам принимать голосовые сообщения и факсы во время Вашего отсутствия.

♦ **Важно:** если автоответчик не подключен к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА)** на факсимильном аппарате, то система не будет исправно работать.

- 1 Снимите крышку разъема **TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА)**.



- 2 Подключите штекер телефонной линии автоответчика к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА)**.



К разъему телефонной линии автоответчика.

Изменение исходящего сообщения

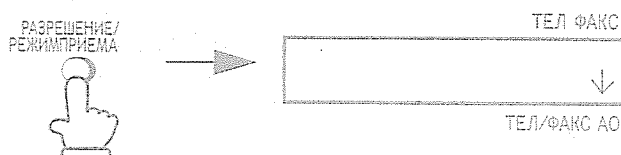
Исходящее сообщение (OGM) Вашего автоответчика должно быть изменено для того, чтобы информировать вызывающих абонентов, желающих отправить факс, о необходимости нажать клавишу "Старт" на их аппарате. Например, Ваше сообщение может звучать следующим образом:

"Добрый день. Вас приветствует фирма АБВ. В данный момент Вам, к сожалению, никто не может ответить. Пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала или нажмите клавишу "Старт" на Вашем аппарате, чтобы отправить факс. Большое спасибо."

- ◆ Рекомендуется, чтобы длительность сообщения не превышала 10 секунд. Если оно будет слишком длинным, то возможны проблемы в приеме факсов, переданных автоматическим набором.
- ◆ Если Ваше исходящее сообщение должно быть дольше 10 секунд, то оставьте паузу длительностью примерно четыре секунды в начале сообщения. Это даст возможность Вашему факсимильному аппарату идентифицировать тоновые сигналы передаваемого факса при использовании автоматического набора.

Пользование подключенным автоответчиком

1 Установите режим приема на АО.



2 Установите Ваш автоответчик в режим автоматического ответа.

- ◆ Ваш автоответчик должен быть установлен в режим ответа после максимум двух звонков. В противном случае Вы не сможете принимать факсы, отправленные в режиме автоматического набора.

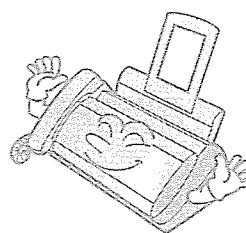
Внимание: Если Ваш автоответчик имеет функцию дистанционного прослушивания, то необходимо обеспечить, чтобы код для активизации дистанционного прослушивания отличался от кода, используемого для приема факсов посредством дополнительного телефона (см. раздел 3 "Прием факсов"). Если эти коды будут одинаковыми, то ввод кода для прослушивания сообщений с внешнего телефона приведет к активизации факсимильного аппарата.

Работа в режиме автоответчика

Если Вас нет на месте, то на все поступающие вызовы будет отвечать Ваш автоответчик, проигрывая при этом исходящее сообщение. Звонящие абоненты могут оставить сообщение. В течение данного времени Ваш факсимильный аппарат контролирует линию, не подавая при этом сигналов. Если Ваш факсимильный аппарат обнаружит тоновый сигнал факса или длительность паузы молчания превысит четыре секунды, то он переключит линию на себя и начнет прием.

- ◆ При плохом качестве связи или наличии помех в линии возможно неправильное срабатывание автоответчика и/или факсимильного аппарата.
- ◆ Счетчик вызовов на Вашем автоответчике может показывать наличие принятых голосовых сообщений, в то время как были получены только факсовые сообщения.
- ◆ Чтобы предотвратить переключение факсимильным аппаратом линии на себя и активизации режима приема в том случае, когда Вы звоните с внешнего телефона или отвечаете по дополнительному телефону, нажмите любые три клавиши (кроме кода для активизации приема факса, "5", "Ж", и "Ж") на клавиатуре телефона. Для этого можно использовать только телефон с функцией тонового набора.

После того, как Вы вернетесь и выключите автоответчик, обязательно переключите режим приема обратно на ТЕЛ/ФАКС, ФАКС или ТЕЛ!



Дополнительные установки режима АО

При необходимости Вы можете использовать описанные ниже установки для улучшения срабатывания автоответчика на поступающие вызовы.

Контроль периода молчания

Посредством этой функции факсимильный аппарат переключает линию на себя и начинает режим приема по истечении определенного периода молчания после ответа автоответчика.

Можно выбрать длительность периода молчания в диапазоне от 1 до 10 секунд. На предприятии-изготовителе установлена длительность периода молчания, равная 4 секундам. Такая длительность обеспечивает

наилучшие условия работы для большинства автоответчиков; однако Вам может понадобиться скорректировать данную установку в зависимости от времени отключения Вашего автоответчика.

Некоторые автоответчики имеют очень малое время отключения (равное 4 секундам или немного короче), в результате чего автоответчик может отключить линию до того, как начнется прием факса. В этом случае попробуйте установить длительность периода молчания примерно на 3 секунды.

Если автоответчик прерывает вызывающих абонентов до того, как они могут оставить сообщение, попробуйте увеличить длительность периода молчания. Если Ваше исходящее сообщение имеет паузу молчания, то установленный период молчания должен быть длиннее этой паузы, либо Вам следует перезаписать Ваше исходящее сообщение, сократив паузу молчания.

Внимание: Функцию контроля периода молчания можно выключить, введя длительность "00". Имейте, однако, в виду, что факсимильный аппарат не сможет принимать факсы, переданные вручную в режиме обычного набора.

Чтобы изменить установку, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2 Нажмите  один раз и  5 раз.

QUIET TIME 
ПЕРИОД МОЛЧАНИЯ

- 3 Нажмите  один раз.

ENTER (00-10) 04
ВВЕСТИ (00-10) 04

- 4 Введите число от 01 до 10, или введите 00, чтобы выключить функцию.

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

QUIET START 
МОЛЧАНИЕ СТАРТ

Пример: 3 секунды  

- 5 Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Задержка контроля периода молчания

Посредством данной установки можно активизировать задержку включения функции контроля периода молчания. Например, если Вы хотите ввести паузу в начале исходящего сообщения Вашего автоответчика, чтобы улучшить идентификацию факсовых сигналов, Вы можете с помощью данной функции установить задержку включения контроля периода молчания, чтобы пауза не приводила к переключению факсимильным аппаратом линии на себя.

На предприятии-изготовителе установлена длительность задержки контроля периода молчания, равная 5 секундам. Вы можете изменить эту установку, введя 2-значное число, соответствующее числу секунд задержки, или выключить функцию, введя 00. В целом время задержки должно немного превышать длительность паузы перед исходящим сообщением.

- 1** Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2** Нажмите  один раз и  6 раз.

QUIET START 
МОЛЧАНИЕ СТАРТ

- 3** Нажмите  один раз.

ENTER (00-15) 05
ВВЕСТИ (00-15) 05

- 4** Введите 2-значное число (от 01 до 15), соответствующее числу секунд задержки, или введите 00, чтобы выключить функцию.

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

ON A.M. FAILURE 
ВКЛ. АО СБОЙ

Пример: 5 секунд  

- 5** Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Сбой автоответчика

Если данная функция активизирована, то Ваш факсимильный аппарат подаст ответный сигнал после 5 звонков в случае, если Ваш автоответчик по какой-либо причине не ответит до этого момента. Этим гарантируется, что Вы получите факсовые сообщения даже в случае, если лента автоответчика переполнена, или если автоответчик не включен.

На предприятии-изготовителе данная функция выключена. Если Вы хотите активизировать эту функцию, то выполните следующие действия:

Внимание:

Если данная функция активизирована, то следует обеспечить, чтобы автоответчик был установлен на ответ после максимум 4 звонков. В противном случае факсимильный аппарат будет срабатывать первым и не позволит вызывающим абонентам оставить голосовое сообщение.

-
- 1** Нажмите  ФУНКЦИЯ один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 
УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2** Нажмите  один раз и  7 раз.

ON A.M. FAILURE 
ВКЛ. АО СБОЙ

- 3** Нажмите  один раз.

1=YES, 2=NO
1=ДА, 2=НЕТ

- 4** Нажмите , чтобы включить функцию, или , чтобы ее отключить.

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

FLASH SELECT 
ВЫБОР СИГНАЛА

- 5** Нажмите  СТОП для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

6. Специальные функции

Блокирование приема нежелательных факсов

Функция блокирования приема нежелательных факсов позволяет блокировать прием факсов от указанного Вами абонента. Это дает возможность сэкономить бумагу, не распечатывая нежелательные и ненужные факсы. Для пользования этой функцией введите номер факсимильного аппарата, от которого Вы не желаете принимать факсы, выполнив описанные ниже действия. Возможен ввод одного номера факсимильного аппарата.

- 1 Нажмите  один раз и  два раза.

Дисплей:

ENTRY MODE 
РЕЖИМ ВВОДА

- 2 Нажмите  один раз и  один раз.

ANTI JUNK # 
БЛОКИРОВАНИЕ №

- 3 Нажмите  один раз.

1=SET, 2=CLR
1=УСТАНОВКА, 2=ОТМЕНА

- 4 Нажмите  для записи в память номера, от которого блокируется прием, или  для стирания ранее записанного в памяти номера (при стирании номера перейдите к этапу 6).

- 5 Введите номер факсимильного аппарата нажатием цифровых клавиш (макс. 20 знаков).

- 6 Нажмите  и затем  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

Опрос (запрос передачи факса)

Функция опроса позволит Вам вызывать другой факсимильный аппарат и выполнить передачу оригинала (предварительно загруженного в податчик) с этого аппарата на Ваш факсимильный аппарат без участия оператора другого аппарата.

- ♦ **Совет:** Функция опроса полезна в случае, если Вы хотите чтобы за вызов платил абонент принимающего, а не передающего факсимильного аппарата.

1 Наберите номер факсимильного аппарата, которому Вы хотите послать сигнал опроса, пользуясь одним из следующих методов:

- Введите полный номер телефона цифровыми клавишами.
- Поднимите трубку (или нажмите ) и наберите полный номер. Дождитесь ответного сигнала факсимильного аппарата.
- Если номер записан в память для автоматического набора, то нажимайте  или  до появления имени (или номера) вызываемого абонента на дисплее.

2 Нажмите **ОПРОС** .

- Если Вы пользовались трубкой, то положите трубку после появления POLLING (ОПРОС) на дисплее. Начнется прием.

7. Распечатка списков

Вы можете распечатать списки установок и информационных данных, введенных в Ваш факсимильный аппарат. Распечатываемые списки описаны ниже. Для распечатки списка выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

LISTING MODE 

РЕЖИМ СПИСКОВ

- 2 Нажмите  один раз.

TEL # LIST 

СПИСОК № ТЕЛ.

- 3 Нажимайте  или  до появления желаемого списка на дисплее.

- 4 Нажмите  один раз.

PRESS START KEY

НАЖАТЬ "СТАРТ"

- 5 Нажмите  для распечатки списка.



Список телефонных номеров

В этом списке содержатся номера факсимильных аппаратов и телефонов, записанные в память для автоматического набора.

Список установленных параметров

Этот список содержит текущие установки, выполненные клавишей **ФУНКЦИЯ**. Данный список показывает также Ваше имя и номер факсимильного аппарата/телефона, введенные в аппарат и распечатываемые в верхней строке каждого передаваемого Вами листа (**HEADER PRINT (ПЕЧАТЬ ЗАГОЛОВКОВ)**).

SETUP LIST		30-JUL-2003 11:39
FOR:		
---ENTRY MODE---		
ANTI JUNK NUMBER		
SENDER'S NAME		
SENDER'S TELEPHONE NUMBER		
HEADER PRINT		
30-JUL-2003 11:39		P.01
---OPTION SETTING---		
NUMBER OF RINGS IN AUTO ANSWER MODE		2 RINGS
TEL/FAX REMOTE NO.		1234
TRANSACTION PRINT SELECT		ERROR ONLY
DIAL MODE		TOE
PSEUDO RINGING DURATION		15S
QUIET DETECT TIME		04S
QUIET DETECT START TIMING		USS
FAX ANSWER WHEN A.M. FAILS		NO
FLASH SELECT		SHORT TIME
FAX SIGNAL RECEIVE		YES
RECEPTION RATIO		AUTO
PRINT CONTRAST		NORMAL
PAPER SIZE SET		A4
COPY CUT OFF		YES

Отчет связи

Этот отчет распечатывается автоматически после завершения операции и позволяет Вам проверить результат. На предприятии-изготовителе данная функция установлена таким образом, что отчет распечатывается только в случае ошибки.

◆ Распечатка отчета связи по команде невозможна.

Заголовки в отчете связи

SENDER/ RECEIVER (ОТПРАВИТЕЛЬ/ ПОЛУЧАТЕЛЬ)	Имя или номер факсимильного аппарата другого абонента данного вызова. Если абонентский аппарат не имеет идентификационной функции, то указывается режим связи (например, "G3").
START (СТАРТ)	Время начала передачи/приема.
TX/RX TIME (ВРЕМЯ ПЕРЕДАЧИ/ПРИЕМА)	Общая длительность передачи/приема.
PAGES (КОЛ-ВО СТРАНИЦ)	Количество переданных/принятых страниц.
NOTE (ПОМЕТКИ)	(В разделе отчета NOTE (ПОМЕТКИ) появляется одна из приведенных ниже пометок в качестве указания, был ли успешным вызов и, если нет, то в чем причина сбоя.) ОК (В ПОРЯДКЕ) - Передача/прием прошли успешно. R.FAIL (СБОЙ ПИТАНИЯ) - Вызов не состоялся вследствие сбоя электропитания. JAM (ЗАСТРЕВАНИЕ) - Вызов не состоялся по причине застревания печатной бумаги или оригинала. BUSY (ЗАНЯТО) - Факс не был передан, потому что линия была занята. COM.E-0 to COM.E-7 (СБОЙ ЛИНИИ-0 to СБОЙ ЛИНИИ-7) - Вызов не состоялся вследствие сбоя в телефонной линии. См. "Сбой в линии" на стр. 65. CANCEL (ОТМЕНА) - Вызов был отменен, потому что была нажата клавиша СТОП, не было оригинала в податчике или аппарат абонента затребовал передачу с использованием функции, которая в Вашем факсимильном аппарате отсутствует. Если Вы пытались отправить факс, то проверьте наличие оригинала в податчике. Если Вы принимали факс, то свяжитесь с абонентом и выясните, как он пытался передать Вам факс.

Условия для распечатки отчета связи

Вы можете изменить условие, при котором производится распечатка отчета связи. Выполните следующие действия.

- 1** Нажмите  один раз и  один раз.

Дисплей:

OPTION SETTING 

УСТАНОВКА ОПЦИЙ

- 2** Нажмите  один раз и  два раза.

TRANSACTION 

ПРОЦЕДУРА

- 3** Нажмите  один раз.

1:ALWAYS PRINT

(Опции чередуются на дисплее) 1:ВСЕГДА ПЕЧАТЬ

- 4** Введите цифру от **1** до **5**, чтобы выбрать условие для распечатки.

- | | | |
|----------|-----------------------------------|--|
| 1 | ALWAYS PRINT
(ВСЕГДА ПЕЧАТЬ) | Отчет будет распечатываться после каждой передачи, каждого приема или каждой ошибки. |
| 2 | ERROR/MEMORY
(ОШИБКА / ПАМЯТЬ) | Отчет будет распечатываться после ошибки или операции с использованием памяти. |
| 3 | SEND ONLY (ТОЛЬКО ПЕРЕДАЧА) | Отчет будет распечатываться после каждой передачи. |
| 4 | ERROR ONLY
(ТОЛЬКО ОШИБКА) | Отчет будет распечатываться только в случае ошибки. |
| 5 | NEVER PRINT
(БЕЗ РАСПЕЧАТКИ) | Отчет не будет распечатываться вообще. |

Дисплей кратковременно покажет выбранный режим, а затем:

DIAL MODE 

РЕЖИМ НАБОРА

- 5** Нажмите  для возврата в режим показа даты и времени на дисплее.

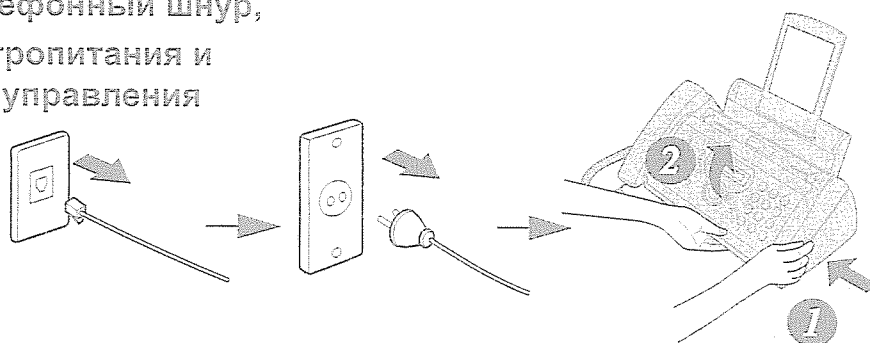
8. Уход за аппаратом

Печатающая головка

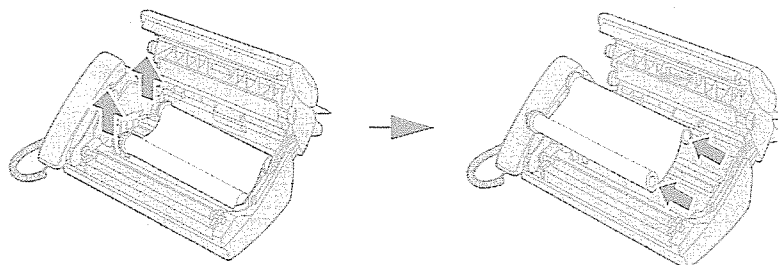
Периодически следует чистить печатающую головку, чтобы обеспечить оптимальное качество печати.

Внимание: перед чисткой печатающей головки выньте бумагу из лотка для бумаги.

- 1 Отсоедините телефонный шнур, затем шнур электропитания и откройте панель управления (нажмите ①).



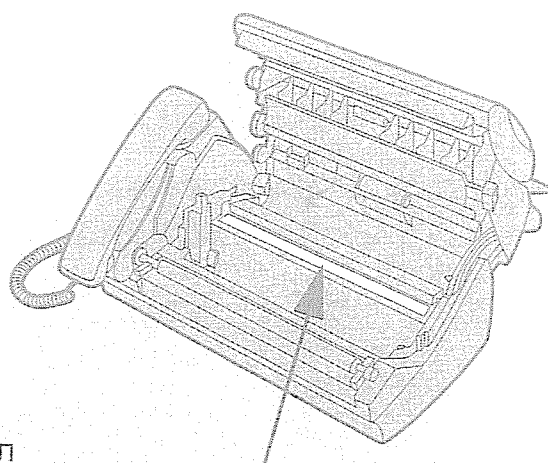
- 2 Выньте пленку переноса изображения из печатного отсека и положите ее на лист бумаги.



- 3 Протрите печатающую головку изопропиловым или денатурированным спиртом.

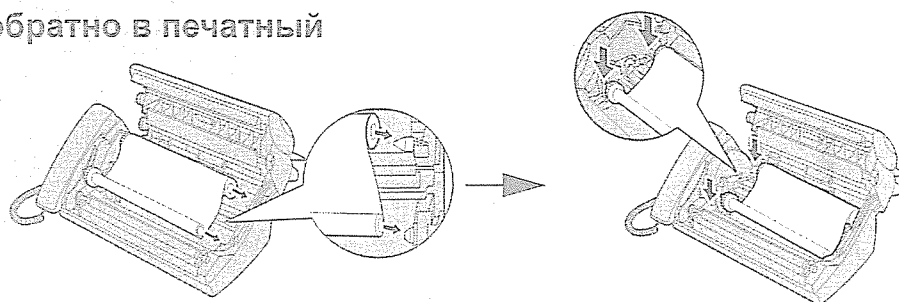
Осторожно!

- Не используйте бензин или растворитель. Избегайте контакта печатающей головки с твердыми предметами.
- Если Ваш аппарат только что принял большое количество документов, то печатающая головка может быть горячей. В этом случае перед чисткой печатающей головки дайте ей остыть.

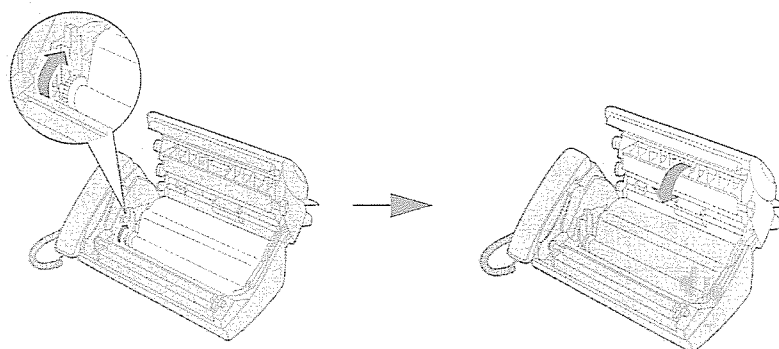


Печатающая головка

- 4** Поместите пленку переноса изображения обратно в печатный отсек.



- 5** Вращением передней шестерни натяните пленку, после чего закройте панель управления (надавите с обеих сторон, чтобы панель зафиксировалась со щелчком).

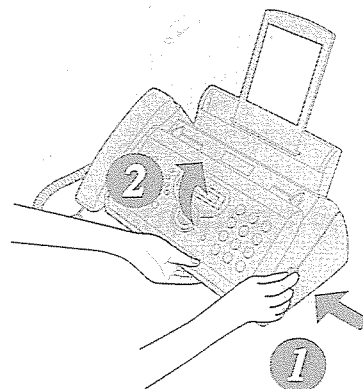


Стекло сканера и ролики

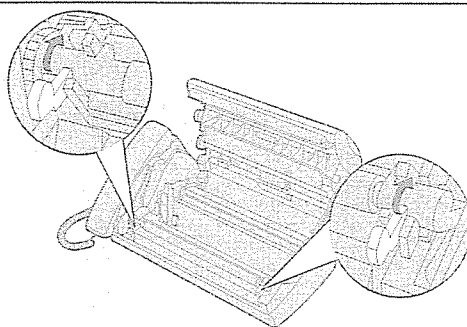
Чтобы обеспечить оптимальное качество передаваемых изображений и копий, следует периодически чистить стекло сканера и ролики.

Внимание: перед чисткой стекла сканера и роликов выньте бумагу из лотка для бумаги.

- 1** Откройте панель управления (нажмите ❶).

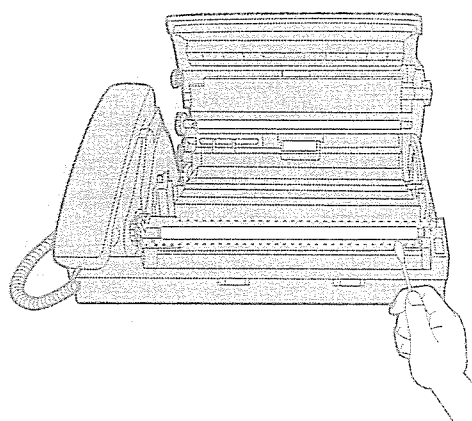


- 2** Поднимите вверх зеленые рычажки по обеим сторонам белого ролика.



- 3** Протрите стекло сканера (под белым роликом) и сами ролики ватным тампоном.

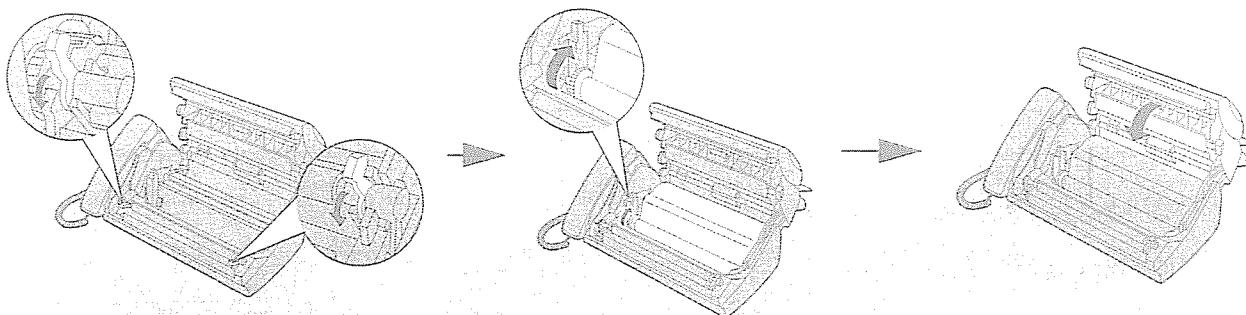
- Удалите всю грязь и все пятна (например, от корректирующего средства). Наличие грязи и пятен приводит к появлению вертикальных линий на передаваемых изображениях и копиях.



Если стекло сканера плохо очищается

Если Вы обнаружите, что грязь с поверхности стекла сканера плохо удаляется, то можно попробовать смочить тампон изопропиловым или денатурированным спиртом. Проследите за тем, чтобы спирт не попал на ролики.

- 4** Опустите вниз зеленые рычажки по обеим сторонам белого ролика. Вращением передней шестерни натяните пленку, после чего закройте панель управления (надавите с обеих сторон, чтобы панель зафиксировалась со щелчком).



Корпус аппарата

Протрите наружные части и поверхность аппарата сухой материей.

Осторожно!

Не используйте бензин или растворитель. Эти средства могут привести к повреждению или к потере цвета аппарата.

9. Устранение неисправностей

Проблемы и решения

Сбой в линии

Проблема	Решение
На дисплее появляется LINE ERROR (ОШИБКА ЛИНИИ).	Попробуйте повторить операцию. Если ошибка произойдет снова, проверьте следующее: • Проверьте подключение. Шнур от разъема TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ) к стенной розетке не должен быть длиннее двух метров. • Обеспечьте, чтобы к той же телефонной линии не были подключены модемные устройства. • Проверьте совместно с другим абонентом исправность работы его факсимильного аппарата. • Проверьте Вашу телефонную линию на отсутствие помех в линии. • Попробуйте подключить факсимильный аппарат к другой телефонной линии. • Если это не поможет устранить проблему, то Ваш факсимильный аппарат, возможно, нуждается в ремонте.

Проблемы набора и передачи

Проблема	Решение
При снятии трубки или нажатии клавиши ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ нет сигнала для набора номера.	Убедитесь в том, что соединительный шнур трубки подключен к надлежащему разъему. См. "Подключение трубки" на стр. 10.
Набор невозможен.	- Убедитесь в том, что шнур электропитания правильно подключен к электрической розетке. - Убедитесь в том, что телефонный шнур правильно подключен к разъему TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ) и к стенной розетке. - Убедитесь в том, что на факсимильном аппарате установлен режим набора, соответствующий Вашей телефонной линии. См. "Режим набора" на стр. 11.
Электропитание включено, но передача не производится.	- Проверьте наличие бумаги в приемном аппарате. - Убедитесь в том, что телефонный шнур подключен к разъему TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ), а не к разъему TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА). - Если приемный аппарат находится в ручном режиме и абонент отсутствует, то прием невозможен. - Проверьте наличие сообщений сбоя на дисплее. - Поднимите трубку и проверьте наличие сигнала для набора.
Нет распечатки у принимающего абонента.	Удостоверьтесь в том, что передаваемый оригинал вложен в податчик лицевой стороной вниз.
Абонент принимает искаженное изображение.	- Искажение может быть вызвано помехами в телефонной линии. Попытайтесь передать документ снова. - Сделайте копию оригинала на Вашем факсимильном аппарате. Если изображение на копии также искажено, то Ваш факсимильный аппарат, возможно, нуждается в ремонте.

Проблемы при приеме и копировании

Проблема	Решение
Электропитание включено, но прием не производится.	Убедитесь в том, что телефонный шнур подключен к разъему TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ), а не к разъему TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА).
При попытке принять документ выходит печатная бумага без изображения.	Удостоверьтесь в том, что оригинал правильно загружен в податчик передающего аппарата. Сделайте копию или распечатайте отчет, чтобы проверить возможность печати на Вашем аппарате.
Плохое качество печати в целом.	Важно выбрать бумагу, соответствующую используемому в Вашем аппарате термопринтеру. Мы рекомендуем использовать бумагу для лазерной печати с высокой гладкостью поверхности. Бумага для копировальных аппаратов подойдет, но в ряде случаев она дает более светлое качество печати.
Бледное изображение на полученном документе.	Попросите абонента отправить более контрастные документы. Если контраст по-прежнему окажется низким, то Ваш факсимильный аппарат, возможно, нуждается в ремонте. Сделайте копию или распечатайте отчет, чтобы проверить качество печати на Вашем аппарате.
Искажение получаемых изображений.	- Искажение может быть вызвано помехами в телефонной линии. Попросите Вашего абонента заново передать документ. - Возможно загрязнение печатающей головки. См. "Печатающая головка" на стр. 62. - Сделайте копию или распечатайте отчет на Вашем аппарате. Если изображение на копии или в отчете также искажено, то Ваш факсимильный аппарат, возможно, нуждается в ремонте.
Наличие полос на полученном документе или на копиях.	Проверьте, закрыта ли как следует панель управления (прижать по обеим сторонам панели).
Плохое качество копий и/или появляются темные вертикальные линии.	Любое наличие грязи или налета на стекле сканера вызывает появление пятен на копиях и передаваемых факсах. Выполните чистку стекла сканера, как описано на стр. 63.

Прерывание приема/копирования.	В случае, если прием документов или копирование продолжается длительное время, то возможен перегрев печатающей головки. Выключите электропитание и дайте головке остынуть. Если перегрев происходит часто, то измените установку контраста печати на LIGHT (СВЕТЛАЯ) (см. стр. 18).
На копиях и принимаемых факсах появляются темные вертикальные линии.	Измените установку контраста печати на LIGHT (СВЕТЛАЯ) (см. стр. 18).

Подключение автоответчика

Проблема	Решение
Подключенный автоответчик работает неисправно.	- Удостоверьтесь в том, что Ваш факсимильный аппарат установлен на режим приема АО. - Удостоверьтесь в том, что разъем TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ) на Вашем факсимильном аппарате подключен к стенной розетке. Удостоверьтесь в том, что разъем TEL. SET (ТЕЛ. УСТАНОВКА) на Вашем факсимильном аппарате подключен к разъему телефонной линии на Вашем автоответчике (а не к разъему для дополнительного телефона на автоответчике). - Удостоверьтесь в том, что длительность исходящего сообщения на Вашем автоответчике не превышает 10 секунд. - Удостоверьтесь в том, что установленная длительность контроля для периода молчания составляет три или четыре секунды (см. стр. 53).

Общие проблемы

Проблема	Решение
При пользовании динамиком появляется громкий воющий звук.	• Когда Вы кладете трубку при включенном динамике, возможно возникновение помеховой обратной связи (громкого воющего звука). Чтобы избежать помеховой обратной связи, перед тем, как положить трубку, выключите динамик (нажмите клавишу ГРОМКОГОВОРТЕЛЬ).
Запись номеров автоматического набора в память факсимильного аппарата невозможна.	• Удостоверьтесь в том, что факсимильный аппарат подключен к розетке и заряжена пленка переноса изображения. (Если пленка не заряжена, то запись в память номеров автоматического набора невозможна.) См. раздел "Зарядка пленки переноса изображения" на стр. 14.
На дисплее ничего не появляется.	• Убедитесь в том, что шнур электропитания правильно подключен к электрической розетке. • Подключите к розетке другой электрический прибор, чтобы проверить наличие электропитания.
На нажатие любой из клавиш аппарат не реагирует.	• Если при нажатии клавиш не подается звуковой сигнал, то отсоедините шнур электропитания и спустя несколько секунд подключите его снова.
При передаче или копировании не работает автоматический податчик оригинала.	• Проверьте формат и плотность оригинала (см. "Передаваемые оригиналы" на стр. 27).

Сообщения и сигналы

Сообщения на дисплее

ADD PAPER & / PRESS START KEY (ЗАГРУЗИТЬ БУМАГУ И НАЖАТЬ СТАРТ) (чередуются на дисплее)	Проверьте наличие печатной бумаги. Если лоток пуст, то добавьте бумагу, после чего нажмите клавишу СТАРТ/ПАМЯТЬ . Если бумага в лотке имеется, то проверьте, правильно ли она вложена (выньте пачку, выровняйте кромки, после чего вложите ее снова в лоток), после чего нажмите клавишу СТАРТ/ПАМЯТЬ .
CHECK FILM/ CHECK COVER/ CHECK PAPER JAM (ПРОВЕРИТЬ ПЛЕНКУ / ПРОВЕРИТЬ КРЫШКУ / ПРОВЕРИТЬ ЗАСТРЕВАНИЕ БУМАГИ) (чередуются на дисплее)	Эти сообщения появляются поочередно на дисплее при наличии неполадки в печатном отсеке, которая препятствует печати. Проверьте, правильно ли заряжена пленка переноса изображения, или, возможно, она израсходована и нуждается в замене. Проверьте, закрыта ли как следует панель управления (прижать по обеим сторонам). В случае застревания бумаги устраните его, как описано ниже в разделе "Устранение застревания бумаги".
CHECK PAPER SIZE (ПРОВЕРИТЬ РАЗМЕР БУМАГИ)	Неправильная установка размера бумаги. Изменить установку размера бумаги, как описано на стр. 17.
DOCUMENT JAMMED (ОРИГИНАЛ ЗАСТРЯЛ)	Произошло застревание оригинала. См. следующий раздел "Устранение застревания бумаги". Застревания листов оригинала возможно в случае, если Вы загрузили более 10 листов одновременно или слишком толстые листы бумаги (см. стр. 27).
FAX RX IN MEMORY (ФАКС В ПАМЯТИ)	Факс был принят и загружен в память, так как необходимо заменить пленку переноса изображения, закончилась печатная бумага или произошло застревание бумаги. После устранения проблемы факс будет распечатан автоматически.
FUNCTION MODE (РЕЖИМ ФУНКЦИЙ)	Была нажата клавиша ФУНКЦИЯ .
LINE ERROR (ОШИБКА ЛИНИИ)	Произошел сбой при передаче или приеме. Нажмите клавишу СТОП , чтобы стереть сообщение, и повторите операцию. Если ошибка повторится, то обратитесь к разделу "Сбой в линии" на стр. 65.

MEMORY IS FULL / SEE MANUAL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА/СМ. ИНСТРУКЦИЮ) (чередуются на дисплее)	Память переполнена. Это может произойти в процессе приема факса в случае, если получено слишком много данных до того, как может быть выполнена распечатка страниц. Если принятые факсы были записаны в память из-за невозможности распечатки (на эту проблему будет указано в дополнительном сообщении), то следует устранить проблему, чтобы распечатка могла быть продолжена (см. "Прием в память" на стр. 48). Если Вы выполняете передачу из памяти, то обратитесь к разделу "В случае переполнения памяти" на стр. 39. При копировании см. описание "Если появится сообщение MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)" на стр. 49.
MEMORY PRINTING (РАСПЕЧАТКА ПАМЯТИ)	Распечатка документа из памяти или подготовка к этой распечатке.
NO DATA (НЕТ ДАННЫХ)	Данное сообщение появляется, если Вы пытаетесь найти номер автоматического набора, не записанный в памяти.
OFF HOOK (ТРУБКА СНЯТА)	Данное сообщение появляется, если Вы забыли положить трубку для набора и отправления факса. Положите трубку или нажмите клавишу СТОП , чтобы стереть сообщение.
ON HOOK DIAL (ЖДУ НАБОРА)	Была нажата клавиша ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ , и факсимильный аппарат ожидает Вашего набора.
OVER HEAT (ПЕРЕГРЕВ)	Перегрев печатающей головки. Процедуру можно продолжить после того, как головка остынет. Если перегрев происходит часто, то измените установку контраста печати на LIGHT (СВЕТЛАЯ) (см. стр. 18).
PRINT HEAD FAIL/ YOU NEED SERVICE (ДЕФЕКТ ГОЛОВКИ / НУЖЕН РЕМОНТ) (чередуются на дисплее)	Печатающая головка неисправна и нуждается в ремонте.
READY TO SEND (ГОТОВ К ПЕРЕДАЧЕ)	Документ загружен и факсимильный аппарат ожидает, когда Вы начнете передачу факса или копирование.
RECALLING (ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ)	Это сообщение появится, если Вы пытаетесь отправить факс в режиме автоматического набора, а линия занята, или факсимильный аппарат абонента не отвечает. Ваш факсимильный аппарат автоматически повторит попытку вызова. (См. "Автоматический повторный набор" на стр. 37.)
TOTAL PAGE(S) 01 (ВСЕГО СТРАНИЦ 01)	Количество переданных, принятых или скопированных страниц.

Звуковые сигналы

Непрерывный звуковой сигнал	3 секунды	Сообщает об окончании передачи, приема или копирования.
Периодический звуковой сигнал (3 раза)	5 секунд (1 секунда сигнал, 1 секунда пауза)	Сообщает о прерывании передачи, приема или копирования.
Быстрый периодический звуковой сигнал	35 секунд (0,7 секунды сигнал, 0,3 секунды пауза)	Сообщает о том, что трубка снята.

Устранение застревания бумаги

Устранение застревания оригинала

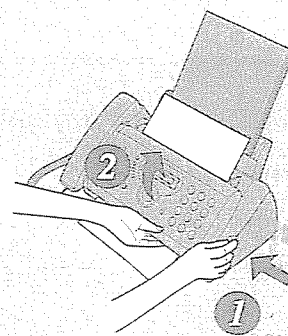
В случае сбоя подачи оригинала в процессе передачи или копирования, а также при появлении сообщения DOCUMENT JAMMED (ОРИГИНАЛ

ЗАСТРЯЛ) на дисплее, вначале нажмите  СТАРТ/ПАМЯТЬ. Если оригинал не будет выгружен, то выньте его в соответствии с приведенным ниже описанием.

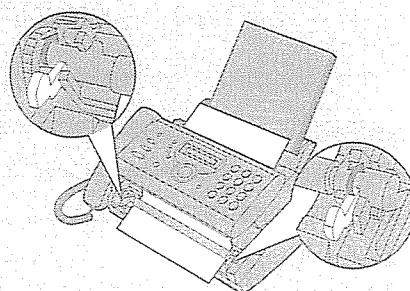
Важно:

Не пытайтесь удалить застрявший оригинал, не освободив его, как это описано ниже. Это может привести к поломке механизма подачи.

- 1** Нажмите ❶ и медленно откройте наполовину панель управления.

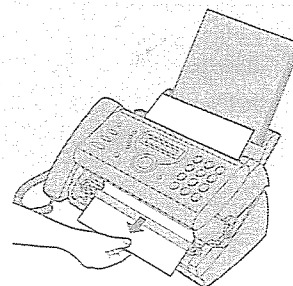


- 2** Поднимите вверх зеленые рычажки по обеим сторонам белого ролика.

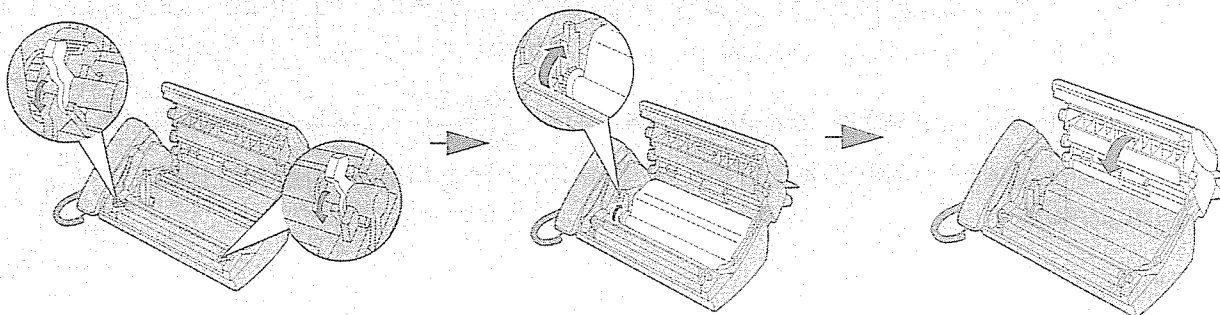


- 3** Осторожно выньте оригинал.

- Осторожно, не порвите оригинал.

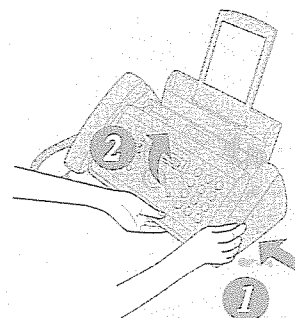


- 4** Опустите вниз зеленые рычажки по обеим сторонам белого ролика. Вращением передней шестерни натяните пленку, после чего закройте панель управления (надавите с обеих сторон, чтобы панель зафиксировалась со щелчком).

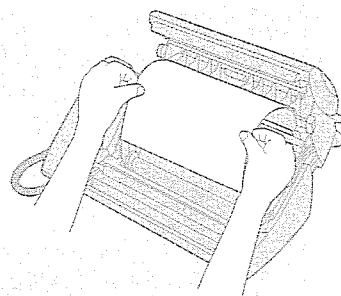


Удаление застрявшей печатной бумаги

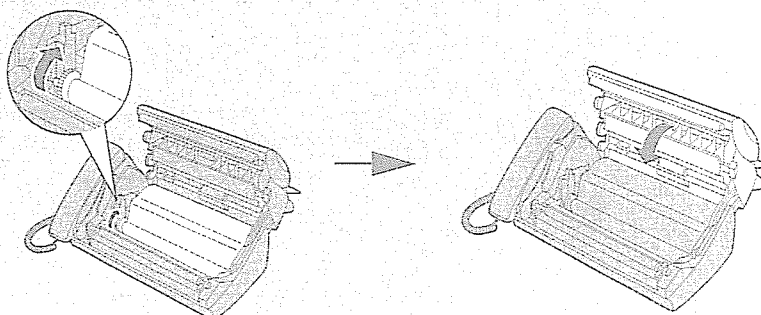
- 1** Откройте панель управления (нажмите ❶).



- 2** Осторожно выньте застрявшую бумагу из аппарата и проверьте, не осталось ли обрывков бумаги в печатном отсеке или на роликах.



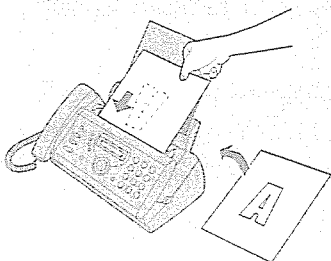
- 3** Вращением передней шестерни натяните пленку, после чего закройте панель управления (надавите с обеих сторон, чтобы панель зафиксировалась со щелчком).



Краткое руководство по эксплуатации

Передача факсов

Поместите оригинал (максимум 10 листов) лицевой стороной вниз в податчик оригиналов.



Обычный набор

1. Поднимите трубку или нажмите .
2. Наберите номер факсимильного аппарата.
3. Дождитесь звукового сигнала приема (если абонент ответит, то попросите его нажать клавишу "Старт").
4. Нажмите .

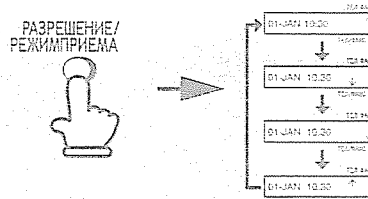
Автоматический набор

1. Нажимайте  или , пока на дисплее не появится имя абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента).
2. Нажмите .

Прямой набор посредством клавиатуры

1. Наберите номер факсимильного аппарата.
2. Нажмите .

Прием факсов



Режим ФАКС: факсимильный аппарат автоматически отвечает и принимает факсы.

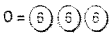
Режим ТЕЛ: ответ на все вызовы (и прием факсов) поднятием трубки. Чтобы начать прием факса, нажмите .

Режим ТЕЛ/ФАКС: факсимильный аппарат автоматически отвечает и принимает факсы. О голосовых вызовах аппарат сигнализирует специальным звонком.

Режим АО: этот режим следует установить, если к факсимильному аппарату подключен автоответчик и данный автоответчик включен.

Запись в память номеров автоматического набора

1. Нажмите  один раз и  два раза.
2. Введите полный номер факсимильного аппарата/телефона.
3. Нажмите .
4. Нажатием цифровых клавиш введите имя. (Чтобы ввести последовательно две буквы, для которых используется одна и та же клавиша, нажмите  после ввода первой буквы.)

SPACE = 	G = 	N = 	U = 
A = 	H = 	O = 	V = 
B = 	I = 	P = 	W = 
C = 	J = 	Q = 	X = 
D = 	K = 	R = 	Y = 
E = 	L = 	S = 	Z = 
F = 	M = 	T = 	

5. Нажмите  и затем .

Предметный указатель

Б

Бумага, загрузка 16

В

Ввод букв 20, 33

Время, установка 21

Г

Громкость динамика 24

Громкость звонка 25

Д

Дата, установка 21

Длительность псевдозвонка 40

Дополнительный телефон

Подключение 13

Пользование 44

З

Загрузка бумаги 16

Загрузка оригинала 26

Застревание бумаги,
устранение 73–74

Звуковые сигналы 72

И

Имя и номер отправителя, ввод 19–20

К

Контраст 30

Копии 49

Корпус аппарата, чистка 64

М

Максимальные сканируемые размеры
оригинала 27

Н

Набор

автоматический 35

Клавиатура прямого набора 36

обычный 31

Направляющие оригинала 28

Номера автоматического набора

Запись в память 32

Пользование 35

О

Обычный набор 31

Ограничения на оригиналы 28

Отчет связи 60

Установка условий распечатки 61

П

Передача из памяти 39

Печатающая головка, чистка 62–63

Пленка переноса изображения,
замена 14

Повторный набор номера 37

Податчик оригиналов 28

Подключение автоответчика

Активизация 52

Задержка контроля периода
молчания 55

Контроль периода молчания 53

Подключение 51

Сбой автоответчика 56

Устранение неисправностей 68

Полутоновая установка 29

Прием в память 48

Прием сигнала факса 45

Прямой набор посредством
клавиатуры 36

Р

- Размеры оригиналов 27
- Разрешение 29
- Разъем TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ) 11
- Разъем TEL. SET
(ТЕЛ. УСТАНОВКА) 13, 51
- Расширитель лотка для бумаги 12
- Режим набора 11
- Режим приема
 - Режим АО 23, 41, 52
 - Режим ТЕЛ 23, 43
 - Режим ТЕЛ/ФАКС 23, 40
 - Режим ФАКС 23, 42

С

- Сбой в линии 65
- Сообщения на дисплее 70
- Список телефонных номеров 59
- Список установленных параметров 59
- Стекло сканера, чистка 63

Т

- Телефонный шнур 11
- Трубка 10

У

- Удержание 45
- Установка выбора сигнала 26
- Установка контраста печати 18
- Установка масштаба приема 47
- Установка формата бумаги 17
- Устранение застревания 73–74

Ф

- Функция блокирования приема
нежелательных факсов 57
- Функция обрезки копии 50
- Функция опроса 58

Ц

- Цифра дистанционной активизации
режима ТЕЛ/ФАКС 46

Ч

- Число звонков в режиме приема
ФАКС 42

Ш

- Шнур электропитания 10

1/2

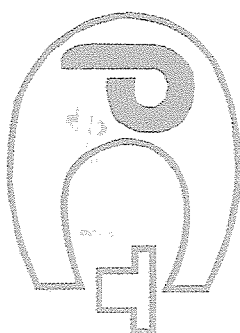
1/2

$$\frac{\partial \mathcal{L}}{\partial \mathbf{y}^*} = \mathbf{0}$$

$$\mathbf{y}^* = \mathbf{0}$$

$$\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \left(\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \right)$$

$$\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \left(\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \right)$$



МЕ06

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Факсимильные аппараты марки "SHARP" модели FO-P510/FO-A560

Сертифицированы органом по сертификации средств информатизации «СЕРТИНФО»

Модель FO-P510/FO-A560 SHARP соответствует требованиям нормативных документов:	По безопасности - ГОСТ Р МЭК 60950-2002 По ЭМС ГОСТ Р 30428-96, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 50932-96, ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51318.14.1.-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99 Декларация Соответствия FO-P510: № Д-ТФ-0061 от 17.06.2005 FO-A560: № Д-ТФ-0062 от 17.06.2005
---	--

SHARP CORPORATION

НАПЕЧАТАНО В ТАЙЛАНДЕ
(TINSR4384XHTA)